

2018 年 10 月 16 日

上午 10 時 20 分恢復聆訊

出席人士： Hon Mr Justice Michael Lunn（倫明高），香港專營巴士服務獨立檢討委員會主席

歐陽伯權先生，香港專營巴士服務獨立檢討委員會委員

羅康錦教授，香港專營巴士服務獨立檢討委員會委員

陳政龍大律師及黃佩琪大律師，由高露雲律師行委聘，代表香港專營巴士服務獨立檢討委員會

陳英傑先生，副署長／公共運輸事務及管理（署理）（運輸署）

黃志光先生，助理署長／巴士及鐵路（運輸署）

謝善怡女士，首席運輸主任／巴士及鐵路 1（運輸署）

邱國鼎先生，總工程師／道路安全及標準研究（運輸署）

岑毅安先生，總機電工程師／車輛安全及標準（運輸署）

李美鳳女士，總運輸主任／特別職務（運輸署）

主席：（經傳譯員）陳先生，早晨，我哋知道運輸署署長而家喺其他嘅地方係忙緊，咁我哋就等佢忙完佢嘅職務，可以嚟到同我哋一齊喇。首先要同大家道歉，今朝都係遲咗開始，不過相信好多人今日都係經歷到交通上面嘅困難喇。咁好諷刺，呢一個嘅檢討委員會就係要係講呢一樣嘢，咁羅教授今朝就係即係遇到困難喇，咁我哋而家就請黃律師繼續。

黃女士：（經傳譯員）多謝，主席。而家想講一講啲休息嘅設施，因為車速限制方面我係未講完嘅，不過因為呢個係政策嘅問題或者係等運輸署署長到達，然後先再問呢一方面嘅問題喇。講到休息嘅設施，我想問啲一般嘅問題先，可唔可以話畀我哋聽，喺你新嗰份嘅文件，係 10 月 3 號，2018 年呈交嘅文件，嗰度提到 TD-1 (TD-5?)，1825 頁，1825 頁，TD-1 (TD-5?)。呢一份嘅文件喺附件三嗰個嘅標題就係為車長提供呢一個休息嘅設施，就喺公共交通交匯處同埋巴士總站嘅地方。咁請先睇第 13 段，喺第三行，第 13 段。呢度就提到話運輸署成立一個嘅專責小組去監察喺交通交匯處、巴士站同埋總站提供或者係去改善一啲公共運輸嘅附屬設施，咁自從 2017 年已咁做㗎喇，代表就有地政總署、政府產業管理署、房署同埋一啲專營巴士公司都係獲邀嚟到去出席呢個專責小組嚟去交換意見同埋去檢討下嗰一啲嘅申請嘅進度。喺 2017 年呢一個嘅工作小組係幾時成立嘅呢？

1 陳英傑先生：（經傳譯員）我想請黃先生係去回答呢個問題。

2 主席：（經傳譯員）冇問題。

3 黃志光先生：（經傳譯員）呢份文件就提到第一次嘅會議就係 12 月 21 號開嘅，咁
4 跟住 2018 年 8 月 27 號開過另外一次嘅會。

5 黃女士：（經傳譯員）咁呢個專責小組係喺 2017 年 12 月先至係成立嘅？

6 黃志光先生：（經傳譯員）係。

7 黃女士：（經傳譯員）咁可唔可以話畀我哋聽點解會成立呢個專責小組？

8 黃志光先生：（經傳譯員）係成立呢個專責小組，好似文件咁講喇，我哋係備悉到有
9 一啲嘅申請仲未處理到嘅，就係話係提供一啲嘅附屬嘅設施，咁係關乎其他部
10 門嗰啲係未批到嘅，咁就都用咗相當時間去處理呢啲嘅申請，我哋就希望加速
11 呢啲嘅申請嘅處理或者係評估，我哋就成立呢一個專責小組，就係由我哋主導
12 嘅，就同相關嘅部門同埋巴士專營公司坐埋一齊，我哋可以面對面咁樣討論
13 下，睇下點樣可以加快喇，有啲咩嘢問題喇，去審批呢啲嘅申請嘅時候。

14 黃女士：（經傳譯員）咁呢個專責小組係咪打算係一個常設嘅委員會，抑或係一個只
15 係專責短暫成立嘅委員會？

16 黃志光先生：（經傳譯員）我哋嘅目標係持續咁樣開會嘅，直至到所有嘅申請，特別
17 係嗰啲比較複雜嘅個案完成為止。咁我再補充，講到呢啲附屬嘅設施，我哋係
18 講，除咗去處理呢啲嘅申請之外，我哋亦都係同相關部門商討，即係呢個係應巴
19 士公司嘅要求喇，點樣去改善呢啲設施嘅設計同埋嗰個嘅大細，特別係休息室
20 方面，因為運輸署就係唔係專責嚟到去批准呢啲設施嘅大細嘅，咁為咗改善嗰
21 個嘅效率，我哋希望地政總署就可以研究下可唔可以畀運輸署嚟到係去審批。

22 主席：（經傳譯員）你嗰個簡稱“GPA”係咩嘢意思？

23 黃志光先生：（經傳譯員）就係政府產業管理署。

24 黃女士：（經傳譯員）多謝，黃先生。你提到運輸署嚟審批呢啲嘅休息亭嗰個嘅限
25 制。喺你嘅文件第 10 段你提到，你就話嗰度有四個嘅地點，專營巴士公司係可
26 以提出申請，嚟到興建佢哋嘅設施，第一個就係運輸署係根據《土地（雜項）
27 條例》，但係運輸署嚟通過呢啲附屬設施嘅時候，佢嗰個嘅面積係不能夠大過
28 4.62 平方米同埋呢一個 7.09 嘅平方米，4 個就係嗰個嘅基座喇，個地--而
29 係 7.09 就係個上蓋喇，咁呢個第一個情況。第二個就係如果嗰個嘅面積係大過
30 指定嘅範圍，佢哋就要直接向地政總署申請嘅。第三就係一啲公共交通交匯
31 處，咁就係由財政司司長法人團體嚟到去負責，咁所以專營巴士公司就係要向
32 政府產業署嗰度係提出申請嘅。咁第四就係如果係個巴士總站或者係公共交通
33 交匯處如果係喺房署嘅範圍，咁呢啲專營巴士公司就要直接咁樣向房署嚟到去
34 申請，等佢哋審批嘅，有四個嘅唔同情況。我想問一問，呢四個部門有冇考慮

1 過係合作或者係成立一個專責小組，咁樣當呢啲專營巴士公司遞交申請嘅時
2 候，可以有一個統一嘅渠道或者平台去達成呢個目標，而唔需要係喺唔同嘅地
3 方做嘅？

4 黃志光先生：（經傳譯員）基本上，專營巴士公司係必須向相關嘅部門係直接遞交申
5 請嘅，咁但係喺某一啲嘅情況下，譬如話係呢個政府產業署。即係我想解釋一
6 下，即係公共交通交匯處就係由 FSI 去持有喇，或者係呢個財政司法人團體，
7 咁當處理呢啲申請嘅時候，運輸署係可以處理一啲--即係將一啲個案交界政府
8 產業署去處理嘅，因為通常就政府產業署就會係徵詢運輸署，去睇下我哋支唔
9 支持申請。咁至於呢啲即係設備嘅大細喇，即係正如文件所講，因為即係有一
10 啲嘅限制喇，必須係要由地政總署去處理，咁而亦都有一啲常設嘅程序係去處
11 理申請嘅，即係同其他設施一樣。至於呢一個房屋嘅設施，因為佢哋係歸房委
12 會係管理，亦都係有一啲既定嘅程序，所以回答你嘅問題，喺政府產業署方
13 面，即係我哋會同政府產業署係合作喇，或者將呢一個申請就交界地政總署或
14 者係房屋署嘅，咁通常巴士公司係需要即係向佢哋遞交申請嘅。咁至於呢個專
15 責小組，我哋係希望可以聚集唔同嘅相關部門去開始去傾呢一啲處理嘅申請。

16 主席：（經傳譯員）地政總署幾時係授權運輸署係去批准呢一啲嘅申請？或者即係呢
17 啲關於大細嘅申請？

18 黃志光先生：（經傳譯員）我有呢個資料响手，咁但係都已經係授權咗一段時間喇，
19 即係根據我記得，嗰個大細，即係好多年前已經係大概係兩平方米，就係一個
20 好細嘅空間嚟嘅，咁但係而家我哋就有資料。

21 主席：（經傳譯員）呢個授權係咪已經畀咗五年、十年、廿年咁樣？可唔可以畀一個
22 即係大概嘅概念我哋？如果你講唔到係隨便講嘅可以--即係你可以咁樣講--你
23 可以遲啲先至向我哋提供資料嘅。

24 黃志光先生：（經傳譯員）我諗應該超過二十年㗎喇。

25 主席：（經傳譯員）點解有呢啲嘅數字限制？即係例如 4.62 平方米，即係呢個數字
26 點樣嚟㗎？

27 黃志光先生：（經傳譯員）基本上我哋係考慮到一啲建議喇，同埋當時專營巴士公司
28 常用嘅設施。

29 主席：（經傳譯員）即係話當時你係採納咗當時設施嘅大細，係咪？

30 黃志光先生：（經傳譯員）冇錯。

31 主席：（經傳譯員）咁呢啲嘅休息室，即係呢啲巴士站入面嘅休息室就係即係已經有
32 咗幾廿年㗎喇，係咪？

33 黃志光先生：（經傳譯員）有唔同種類嘅休息室嘅，主席。即係正如主席提到喇，一
34 啲舊啲嘅休息室係大概係兩平方米嘅面積，而而家仲係有嘅，咁至於即係喺呢

1 度講個大細，即係舉個例喇，主席，可能你去過西九龍站，即係個休息室
2 嘅大細，大概係個種嘅大細，咁而運輸署就可以直接係批准呢啲申請嘅，即係
3 根據呢個地政總署嘅授權。

4 主席：（經傳譯員）即係有冇考慮過係擴大呢啲休息設施？因為係非常之擠逼嘅。

5 黃志光先生：（經傳譯員）係。正如文件第 10 所講--唔好意思，應該係第 16 段
6 嘅，我哋已經同地政總署傾過會唔會係擴大呢啲設施去到 6.21 平方米，即係
7 個個基礎個面積，而個天花板就係 11.14 平方米嘅。

8 主席：（經傳譯員）幾時得出呢項建議㗎？

9 黃志光先生：（經傳譯員）我有個實際嘅日子喇，但係根據我記憶，就大概係
10 2015 或者 16 年嘅，我哋要再去確認一下。

11 主席：（經傳譯員）咁點解仲未解決呢個問題？即係如果已經係做咗兩、三年嘅話？

12 黃志光先生：（經傳譯員）我哋係有迫地政總署嘅，咁但係地政總署仍然係處理緊。

13 主席：（經傳譯員）即係正如我嘅問題所講喇，即係如果係有延誤，就係地政總署有
14 錯嘅呢？

15 黃志光先生：（經傳譯員）我諗正確嚟講，運輸署係可以自己核准呢一個過程嘅，因
16 為得到授權，咁我哋就可以加快呢個過程喇。而家巴士公司係可以向地政總署
17 提交申請嘅，咁但係呢啲嘅設施嚟講，佢係要考慮其他嘅程序喇，例如要簽署
18 一個租約喇，交租喇等等嘅，所以我哋希望我哋可以儘快獲得呢個授權，咁然
19 後我哋就可以快速咁樣處理啲申請喇。

20 主席：（經傳譯員）即係我希望你可以直接答我嘅問題喇，咁如果係即係有延誤嘅
21 話，個個責任就唔係運輸署度，而係地政總署度，你係咪咁嘅意思？

22 陳英傑先生：（經傳譯員）主席，運輸署係同地政總署傾緊係去擴大呢一個休息室
23 嘅大細，咁呢個就係畀運輸署係去進行批准嘅，咁我諗唔同部門係有唔同嘅優
24 次。

25 主席：（經傳譯員）咁你嘅問題係咪即係「係」？

26 陳英傑先生：（經傳譯員）係，我哋仍然係同佢傾緊嘅。

27 主席：（經傳譯員）咁究竟係邊個嘅責任？係咪運輸署？

28 陳英傑先生：（經傳譯員）我講唔到。

29 主席：（經傳譯員）真係？

30 陳英傑先生：（經傳譯員）我想補充一點嘅，即係呢個授權方面，即係而家啲巴士公
31 司係可以申請超過一個休息室嘅，咁所以巴士公司係可以睇下佢哋有咩需要

1 喇，如果佢哋需要多啲嘅空間，...

2 主席：（經傳譯員）咁當然佢哋係需要多啲空間喇，如果你有去過巴士站就知㗎喇。

3 陳英傑先生：（經傳譯員）即係喺某一啲嘅公共交通交匯處係有超過一個嘅休息室
4 嘅。

5 主席：（經傳譯員）咁呢個就係即係小修小補嘅方法，就並唔係一個方案㗎嘅，係
6 咪？

7 陳英傑先生：No.

8 主席：（經傳譯員）黃大律師。

9 黃女士：（經傳譯員）早前，你講到你係有同地政總署係傾過擴大休息室呢個問題
10 嘅，你有冇任何嘅文件或者書信來往？

11 黃志光先生：（經傳譯員）有嘅。

12 黃女士：（經傳譯員）可唔可以向我哋提供？

13 陳英傑先生：（經傳譯員）可以嘅。

14 主席：（經傳譯員）我哋要求就係呢啲書信來往係要顯示呢個要求嗰個--幾時係作出
15 呢個要求喇同埋幾時回應喇，咁樣我哋先至可以喺文件入面睇到究竟即係點解
16 會出現呢個延誤嘅。

17 黃女士：（經傳譯員）唔該晒。我想澄清一個你早前嘅回應，就係即係呢一個授權已
18 經係有咗成廿年㗎喇，即係呢個嘅大細嘅限制，包唔包括一啲相關地方嘅附屬
19 設施嘅大細，即係係咪咁嘅情況？

20 黃志光先生：（經傳譯員）我諗嗰個即係授權係涵蓋呢個大細嘅，咁即係我記得係大
21 概係兩平方米。

22 黃女士：（經傳譯員）我嘅意思係即係已經係實施咗幾多年？即係呢一個 4.62 平方
23 米嘅呢個大細限制，幾時開始有呢個要求？

24 黃志光先生：（經傳譯員）我哋要去搵一搵，大概係 2000 年，不過我哋要再去確認
25 一下。

26 黃女士：（經傳譯員）唔該晒。即係喺我開始講呢啲文件之前，我想問一問，規劃署
27 喺批准附屬設施，即係向巴士公司批准呢啲設施嘅時候，佢哋嘅角色喺邊度？

28 黃志光先生：（經傳譯員）即係據我所知，規劃署就有太參與呢個公共交通交匯處嘅
29 規劃嘅，因為規劃署據我所知，佢哋係會即係決定某個地段嘅狀態喇，如果係
30 即係作為住宅發展嘅，譬如或者係公共屋邨用，咁呢啲相關嘅項目倡議人就係
31 即係會負責係發展呢塊土地，譬如話房屋署、房委會或者一啲私人發展商，而

1 佢哋就會係決定係去發展呢啲住宅設施，而我哋就會同項目倡議人去傾下一啲
2 相關嘅要求嘅。

3 黃女士：（經傳譯員）咁換句話講，即係興建巴士站嘅規劃階段，係嘛？即係個角色
4 主要係巴士站興建嘅規劃，係咪？

5 黃志光先生：（經傳譯員）我諗唔係嗰個建築嘅部分，而係去劃定嗰個地段係作咩嘢
6 嘅用途，同埋使用呢啲土地嘅相關嘅要求或者係條件嘅。

7 黃女士：（經傳譯員）咁喺運輸署以內，有冇一份嘅運輸規劃嘅手冊——應該叫做運輸
8 規劃及設計手冊，係去決定呢啲交通設施同埋乘客設施，或者係公共交通交匯
9 處等等應該點樣規劃，你可唔可以確認一下？

10 黃志光先生：（經傳譯員）係。

11 黃女士：（經傳譯員）係邊一個部分，手冊入面？

12 黃志光先生：（經傳譯員）我諗係第九冊嘅 2.7 段嘅，或者 2.7 章。

13 黃女士：（經傳譯員）咁公共交通交匯處又點？會唔會係第 8 章？

14 主席：（經傳譯員）黃先生就話 2.7 章，咩嘢叫做第 8 章，你啱啱講？

15 黃女士：（經傳譯員）首先你可唔可以同我哋講第 2 章係關於啲乜嘢㗎？

16 黃志光先生：（經傳譯員）即係喺呢個手冊入面又唔同嘅冊喇，即係交通呢部分就係
17 第九冊，咁係有唔同嘅章節，咁據我所知，2.7 章就係關於呢個巴士站附屬設
18 施嘅大細嘅。

19 黃女士：（經傳譯員）你可唔可以向我哋提供相關嘅章節？即係關於呢一個洗手間同
20 埋食堂設施嘅相關要求，即係對巴士公司嚟講。

21 主席：（經傳譯員）首先，呢啲嘅問題係咪 2.7 段處理嘅呢？

22 黃志光先生：（經傳譯員）主席，其實第 8 章關於公共交通交匯處都係相關嘅。

23 主席：（經傳譯員）可唔可以畀我哋呢一份文件裏面所講嘅係乜嘢嘅範圍，話畀我哋
24 聽？

25 黃志光先生：（經傳譯員）相關嘅章節應該係 8.4 段，就係關於公共交通交匯處嘅
26 設計要求。

27 主席：（經傳譯員）可唔可以話畀我哋聽喺邊度搵到呢一份文件㗎？

28 黃女士：（經傳譯員）呢一份文件係我哋搵出嚟嘅，但係未從呢個運輸署畀我哋作為
29 一個正式嘅來源嘅，我就想問運輸署可唔可以話畀我哋聽邊啲係相關嘅段落係
30 關於話休息室、洗手間呢啲設施提供，係邊個批准嘅呢？因為呢度嘅條款都係
31 有啲鬆散，我哋想請運輸署幫一幫。

- 1 黃志光先生：（經傳譯員）可以。
- 2 主席：（經傳譯員）你會唔會已經係有打印本喺面前㗎喇？我係問黃先生，你而家有
3 冇嗰份嘅打印本？
- 4 黃志光先生：（經傳譯員）冇。
- 5 主席：（經傳譯員）咁有冇嗰個網上嘅紀錄？
- 6 黃志光先生：（經傳譯員）冇。其實喺我哋運輸署嘅網頁--唔係...
- 7 主席：（經傳譯員）無論喺邊都好喇，可唔可以係搵番出嚟畀我哋一份？
- 8 黃志光先生：（經傳譯員）可以嘅，可以。我有，但係就我同事提我，唔係話喺運輸
9 署個網頁度搵到。
- 10 主席：（經傳譯員）喺邊度搵到都好喇，可唔可以而家搵出嚟畀我哋？咁我哋可以打
11 印啲版本出嚟。
- 12 李美鳳女士：（經傳譯員）主席，其實我哋係將幾份係畀咗秘書處，就係關於個設計
13 嘅要求，我哋同意秘書處可以係用嗰一個嘅紀錄印出嚟畀大家。
- 14 主席：（經傳譯員）咁秘書處，唔該，可唔可以係印咗嗰啲相關嘅段落出嚟畀我哋？
15 黃律師。
- 16 黃女士：（經傳譯員）做緊嗰樣嘅嘢時候，我就想問一個一般嘅問題，第 2 同埋第 8
17 章，第 2 章就係--從呢個屏幕上第 2 章嗰度就係話第九冊係公共交通嘅規劃同
18 埋設計手冊，可唔可以畀我哋聽呢一個嘅手冊或者係第 2 章，特別喇，係幾時
19 有--有冇檢討過？有冇修訂過？或者更新過㗎？
- 20 黃志光先生：（經傳譯員）我有呢一個嘅資料，要去查一查。
- 21 黃女士：（經傳譯員）另外一部分你提到就係 8.4 段，...
- 22 主席：（經傳譯員）我哋睇一睇 2.7.11，可唔可以喺屏幕上--洗手間同埋食堂設施
23 係畀職員嘅，同埋呢一個站長嘅辦事處，咁呢啲就唔會喺巴士總站度提供，如
24 果喺附近嘅物業發展嗰度有嘅話，呢個係咪我哋呢幾個月都係聽到車長話呢個
25 嘅困難，就係要去附近嘅商場去搵洗手間嘅？
- 26 黃志光先生：（經傳譯員）回答你嘅問題，主席，我哋有將呢條嘅條款喺我哋同專營
27 巴士公司同埋其他部門嚟到去講喺公共交通交匯處要去設計啲咩設施嘅時
28 候，其實有將呢條嘅條款係考慮在內嘅。
- 29 主席：（經傳譯員）咁呢條嘅規定喺邊度嚟嘅呢？已經係幾時開始有嘅呢？都係好異
30 常嘅，呢一條嘅條款。
- 31 黃志光先生：（經傳譯員）正如我咁講，主席，我要去查一查，而家我有一個實際嘅

1 日期係講得出 2.7.11.4 幾時加落去嘅，我諗我哋要去查一下。

2 主席：（經傳譯員）好。好，黃律師。

3 黃女士：（經傳譯員）唔該。關於呢條嘅條款，洗手間--如果呢啲咁嘅設施喺附近嘅
4 發展係有嘅，就唔需要喺呢度提供，呢一段你哋如果真係想去檢討呢一段嘅條
5 款，要去諮詢啲乜嘢嘅人士？

6 黃志光先生：（經傳譯員）我哋可以喺我哋個專責小組係作為議程係討論呢一方面
7 嘅修訂，呢一度就好難直接話係邊一個特別嘅部門係相關嘅，因為如果運輸署
8 同埋專營巴士公司係決定話要擺走呢一條嘅條款，咁--喺，我諗應該就係政府
9 部門同埋專營巴士公司，因為其實我哋係去提供設施嘅時候其實係有考慮呢個
10 條款嘅，因為我哋而家唔係咁樣做。

11 主席：（經傳譯員）即係運輸--呢一個嘅公共交運輸嘅規劃同埋設計手冊係咪你哋-
12 -因為你哋係運輸署喇，就可以去修訂呢個手冊，抑或要係諮詢其他部門先？

13 邱國鼎先生：（經傳譯員）主席，或者我補充。

14 主席：（經傳譯員）畀個--好簡單嘅問題，簡單咁樣答喇，邊個可以去修改呢個手
15 冊。

16 邱國鼎先生：（經傳譯員）運輸署可以。

17 主席：（經傳譯員）係咪運輸署自己可以決定㗎？

18 邱國鼎先生：（經傳譯員）我哋會有一個嘅工作小組嘅，有運輸局...

19 主席：（經傳譯員）我哋唔使咁長嘅答覆，我淨係想問運輸署自己係咪可以去修訂？

20 邱國鼎先生：（經傳譯員）我哋可以係開展呢個工作，然後我哋要諮詢嘅。

21 主席：（經傳譯員）咁邊一個係負責㗎？

22 邱國鼎先生：（經傳譯員）就係呢一個公共運輸規劃同埋設計手冊嘅工組小組？

23 主席：（經傳譯員）咩嘢意思話？

24 邱國鼎先生：（經傳譯員）即係我哋可以...

25 主席：（經傳譯員）乜嘢係 TPDM？

26 邱國鼎先生：（經傳譯員）就係運輸規劃同埋設計手冊。

27 主席：（經傳譯員）呢個係運輸署自己決定㗎㗎，係嘛？

28 邱國鼎先生：Yes.

29 主席：（經傳譯員）好，唔該。

- 1 黃女士：（經傳譯員）呢一個嘅運輸規劃同埋設計手冊工作小組上一次開會嘅時候係
2 幾時？或者係幾時去成立㗎？
- 3 邱國鼎先生：（經傳譯員）我諗我哋就預備咗嗰啲文件，就成立呢個工作小組，咁就
4 係內部有其他嘅部門代表嚟到去參與。
- 5 黃女士：（經傳譯員）咁咩嘢其他嘅代表？
- 6 主席：（經傳譯員）唔係問你係點解、點樣或者係邊度，係幾時，幾時成立，你諗清
7 楚先至答，畀一個日子我哋，幾時成立嘅？
- 8 邱國鼎先生：（經傳譯員）我有確切嘅資料。
- 9 主席：（經傳譯員）唔該。可唔可以大概咁，大概講？
- 10 邱國鼎先生：（經傳譯員）大概喺八十年代，1980 年代。
- 11 主席：（經傳譯員）係，唔該。黃女士。
- 12 黃女士：（經傳譯員）佢哋有幾常開會㗎？
- 13 邱國鼎先生：（經傳譯員）冇定期會議嘅，呢個工作小組，但係如果係有建議話要修
14 訂呢一個手冊，就會傳閱畀呢一個工作小組嘅成員，如果有需要就會召開一個
15 會議嚟到去商量。
- 16 主席：（經傳譯員）邊個係個召集人？
- 17 邱國鼎先生：（經傳譯員）係運輸署。
- 18 主席：（經傳譯員）邊個？
- 19 邱國鼎先生：（經傳譯員）係呢個一個副運輸署署長。
- 20 主席：（經傳譯員）冇冇名㗎？
- 21 邱國鼎先生：（經傳譯員）而家係 WL Tang。
- 22 主席：（經傳譯員）好，唔該。
- 23 黃女士：（經傳譯員）咁要去向呢個工作小組提交一啲建議，有咩嘢準則㗎？
- 24 邱國鼎先生：（經傳譯員）運輸署係可以建議任何嘅修訂畀工作小組考慮嘅。
- 25 黃女士：（經傳譯員）你正話提到有其他部門嘅代表嘅，係乜嘢部門？
- 26 邱國鼎先生：（經傳譯員）我而家有資料，我記得係包括路政署、警方。
- 27 黃女士：（經傳譯員）包唔包埋規劃署？
- 28 邱國鼎先生：（經傳譯員）我要去查下先，我要核證一下。

1 主席：（經傳譯員）咁請你稍後畀番相關嘅資料我哋。

2 邱國鼎先生：（經傳譯員）好。

3 黃女士：（經傳譯員）問你一個假設性嘅問題，如果專營巴士公司或者係工會方面就
4 係投訴--佢哋投訴呢啲嘅休息設施好多年喇，話設施唔夠喇、休息室太細，或
5 者呢一類嘅投訴，咁如果係運輸署嘅職員在場，又或者佢哋知道佢哋嘅投訴，
6 咁會唔會將呢啲嘅事情係畀工作小組知道？呢一個嘅運輸規劃同埋設計手冊嘅
7 工作小組，會唔會話畀呢個小組聽？

8 黃志光先生：（經傳譯員）回答呢個問題，我諗而家係有兩個情況要處理嘅，一，就
9 係嗰啲現有嘅巴士總站或者係公共交通交匯處係未有呢啲嘅設施嘅，咁好似我
10 哋早前咁講喇，會有一個嘅機制，同專營巴士公司去講下點樣提供呢個設施，
11 佢哋可以提出申請嘅，我哋呢用一個快速啲嘅方法嚟到去審批呢啲嘅申請，至
12 於運輸規劃同埋計劃手冊，就係咪話規劃一啲新嘅巴士總站或者係公共交通交
13 匯處嘅時候，係咪必須要去--即係必須要提供呢啲嘅設施嘅。

14 主席：（經傳譯員）黃律師，你會唔會講埋呢一個西鐵站個巴士總站嘅情況？

15 黃女士：（經傳譯員）我而家正打算講㗎喇，主席。我哋聽到一啲嘅投訴，就係九巴
16 佢話新嘅九鐵站嗰個巴士站係點呢，佢哋嘅投訴就係話冇洗手間設施喇，喺呢
17 一個總站嗰度，即係而家唔係嗰個公共運輸交匯處，而係話呢個西鐵嗰個嘅--
18 呢個嘅高鐵站，西九龍站嗰度就係冇呢一個休息設施，冇洗手間嘅，咁個投訴
19 就係似乎喺去規劃呢一個西九嘅巴士總站嘅時候，係冇諮詢或者係冇規劃嘅預
20 先。首先，我想你睇睇呢一個西九站巴士總站嘅報告嘅，咁就係喺 2018 年 10
21 月 3 號委員會嘅主席同埋秘書處喺下晝就係到訪咗西九站嘅巴士總站嘅，你有
22 冇睇過呢份報告？

23 黃志光先生：（經傳譯員）有。

24 主席：（經傳譯員）你對呢一個嘅地點熟唔熟悉？

25 黃志光先生：（經傳譯員）係熟嘅。

26 主席：（經傳譯員）你喺發出報告之後，你有冇去過？

27 黃志光先生：（經傳譯員）我諗係我之前有去過。

28 主席：（經傳譯員）即係你之前有去過，係咪？

29 黃志光先生：（經傳譯員）係。

30 黃女士：（經傳譯員）我想帶你睇一睇，即係有一啲巴士車長嘅投訴，首先就係喺呢
31 一頁，1275 頁，咁如果...

32 主席：（經傳譯員）邊一份文件冊？

1 黃女士：（經傳譯員）呢個就雜項三嘅文件冊，1275 頁嘅。我哋見到喺第 1 段，九
2 巴就喺巴士總站入面就係安裝咗七個嘅建築物喇，就係喺行人路上面，就係接
3 近 95 號、42A 號、W1 同埋 W2 號嘅巴士路線附近嘅。咁 1279 頁你就見到有啲
4 相，就係去到 1282 頁嘅，呢度就有一啲相片。1275 頁，你見唔見到？咁如果
5 繼續向下捲，第三點就講九巴同埋城巴嘅休息室全部都係安裝咗喺巴士站入面
6 嘅，因為所有嘅休息室都要裝喺呢啲嘅石屎範圍入面喇，咁而呢個冷氣機嘅水
7 必須係要經過一啲空樽收集，而唔係直接係去排落一啲附近嘅渠度嘅。咁而唯
8 一一個廁所就係一個公廁，就係喺巴士站嘅遠端，就有六個嘅--即係有六個嘅
9 坐廁喇，同埋六個嘅尿兜喇，即係喺男廁入面。咁主席同埋秘書處嘅職員要係
10 行大概三分鐘三十秒先至係可以由站長室行去嗰個嘅男廁嘅，...

11 主席：（經傳譯員）即係可能實際嘅情況就係--即係彭先生就話如果佢要行，可能要
12 長啲？

13 黃女士：（經傳譯員）就係要大概係四分鐘嘅。

14 主席：（經傳譯員）係嘅。

15 黃女士：（經傳譯員）咁如果你來往，係大概係要十分鐘。咁首先喺呢四點方面，似
16 乎就有經過任何嘅諮詢或者係討論，即係同規劃署--運輸署同埋九巴公司都係
17 有做緊，即係當興建呢個西九站嘅巴士站嘅時候，你同唔同意呢個講法？

18 黃志光先生：（經傳譯員）你可唔可以重複一次個問題？

19 黃女士：（經傳譯員）根據我哋當日考察嘅觀察...

20 主席：（經傳譯員）我諗個問題係好簡單嘅啫，當規劃同埋興建呢個巴士站嘅時候，
21 有冇徵詢過任何嘅專營巴士公司，即係就住佢嘅興建同埋設計？

22 黃志光先生：（經傳譯員）即係我而家有嗰個資料响手，但係我認為巴士公司之前應
23 該係有被徵詢嘅，但係我確認唔到。

24 主席：（經傳譯員）或者我哋畀黃先生睇下九巴點樣講。

25 黃女士：（經傳譯員）咁呢一個謄本就係 9 月 12 號第十五日嘅，就係第 65 頁第八
26 行，呢個就係 TSCP-6 文件冊嘅。第十五日，喺第 65 頁嘅。咁我哋由呢度開始
27 講喇，九巴嘅 Patrick Pang 先生就講話即係佢可以舉啲例，咁佢嗰個投訴就
28 係「關於某一啲嘅巴士站就係有廁所嘅，即使可以裝一啲化廁，喺一啲新嘅巴
29 士站，我係好驚訝都有一啲即係永久嘅廁所，咁我想舉一啲例嘅，例如呢個西
30 九高鐵站嘅巴士站，呢個係一個相當大嘅巴士站，咁但係係有廁所嘅，而紅磡
31 紅鸞道就係將會有一個新嘅巴士站係去代替舊嘅紅磡碼頭巴士站，佢係一個公
32 共交通交匯處，咁但係同樣喇，都係有廁所，亦都係有休息室嘅，咁而港珠澳
33 大橋嘅巴士站，即係正如我哋而家所見，都唔會有廁所嘅，所以我想多謝你係
34 即係提出呢一個休息室嘅問題，包括係廁所嘅。」

1 咁然後我哋可以睇下喺第二十五行，彭先生就繼續講喇「我唔知呢個係咪
2 一個設計上嘅缺陷喇，咁以往起嘅巴士站就係有永久嘅休息設施，包括係休息
3 室同埋廁所，咁但係好驚訝地，喺某一啲新嘅巴士站係有呢啲設施嘅，咁而新
4 嘅巴士站嗰度，除咗係缺乏休息設施，亦都係有一啲嘅設計缺陷嘅。西九站同
5 埋紅鸞道嘅巴士站，當佢哋開幕嘅時候，運輸署係邀請咗巴士公司係去進行一
6 啲嘅試驗，咁而我哋發現呢啲設計就並唔適合某一啲嘅巴士模型或者係型號，
7 咁而最後就係要有一啲好重大嘅改變，咁我哋嘅巴士先可以用到呢啲嘅巴士站
8 嘅。咁而呢啲舊嘅巴士站，佢哋設計嘅時候有考慮到呢啲 12 米長嘅巴士喇，咁
9 我哋明白嘅，咁但係如果新嘅巴士站都係咁，我哋就會比較驚訝喇。」

10 咁你可以見到九巴嘅控訴就係呢啲新嘅巴士站，即係好似--嘅時候有同巴
11 士公司係去傾嘅，即係呢一個西九站嘅巴士站，你可唔可以確認一下個情況係
12 咪咁？或者你有冇其他嘅回應？

13 黃志光先生：（經傳譯員）我唔能夠確認呢一個嘅講法，我哋係要確認一下呢啲書
14 信。

15 主席：（經傳譯員）或者你可以儘快提供。如果係有徵詢嘅話，咁一定有一啲書信來
16 往或者會議紀錄嘅，係咪？

17 黃志光先生：Yes. Sure.

18 黃女士：（經傳譯員）咁我想講番呢一個考察嘅報告，就係雜項三嘅文件冊，就係巴
19 士車長就係有其他嘅控訴嘅，咁我哋睇 1276 頁，我哋睇第三點，咁佢就講到九
20 巴同埋城巴嘅巴士路線，即係呢啲喺呢個巴士站作為終站嘅九巴同埋城巴路
21 線，即係一個車長到達車站同埋再開始下一段嘅旅程之間，嗰個時間通常都唔
22 會超過十五分鐘嘅，即係如係交通暢順嘅話，即係話到達車站係有延誤，咁但
23 係當交通情況係不理想，例如係即係朝早繁忙時間，咁呢個時間可能會減少至
24 大概一至兩分鐘，有一啲巴士車長佢哋一到咗車站就要即刻係回程喇。

25 咁而下一段就話公廁嘅位置就係頭兩名嘅九巴車長，即係主席所見嘅頭兩
26 個九巴車長，佢哋都覺得呢個公廁太遠喇，因為可能佢來回要超過十分鐘嘅。
27 咁意見就係啲廁所係太遠喇，即使佢哋係喺公共交通交匯處入面，咁我哋見到
28 喺嗰個交通規劃及設計手冊嗰度，喺第 2 章，2.7.11.4 段，咁呢一個就即係
29 用黃色間住嘅文字，咁根據呢個條款，即係只要喺附近嘅建設度有呢啲措施，
30 包括係廁所、洗手間同埋食堂係即係唔需要出現喺呢一個巴士站入面，咁所以
31 呢個就係問題嘅源頭喇。咁我嘅問題就係首先你有冇考慮係發出一啲建議去--
32 即係喺緊要嘅將來或者你係會歡迎係改動呢一啲嘅條款？

33 主席：（經傳譯員）首先你可唔可以直接答咗我問題先？你有冇考慮過係即係建議修
34 訂呢啲嘅條文？

35 黃志光先生：（經傳譯員）有。

1 主席：（經傳譯員）幾時係考慮㗎？畀個日子我吓，幾時？

2 黃志光先生：（經傳譯員）即係我哋係會考慮去修改...

3 主席：（經傳譯員）個問題係幾時，幾時考慮？之前你用係過去式嘅，咁你講嗰個
4 「有」係講緊係過去嘅事喇，係咪？即係之前嘅事喇，係咪？

5 黃志光先生：（經傳譯員）我哋內部係有傾過嘅，咁但係即係答番你嘅問題喇，我哋
6 會咁做嘅，我哋係將會修訂。

7 主席：（經傳譯員）即係呢個係未來式嘅，係咪？

8 黃志光先生：（經傳譯員）冇錯。

9 主席：（經傳譯員）係，唔該。黃律師。

10 黃女士：（經傳譯員）唔該。咁關於呢個問題，即係嗰個嘅工作指引就係話要為車長
11 提供休息時間嘅，或者請你去搵雜項二嘅文件，897 頁至到 898 頁。呢一張表
12 就係將咁多年嚟嘅指引係列咗出嚟嘅，我特別關心就係 2018 年 2 月 23 號嗰個
13 嘅指引，我哋睇到日間嘅休息，即係六個鐘頭之後有四十分鐘嘅休息，但係喺
14 嗰六個鐘頭裏面係總共二十分鐘嘅休息，但係喺頭嗰四個小時嘅當值期間係不
15 少於十二分鐘，舉例喇，西九巴士總站呢度，車長起碼要行十分鐘，來回，去
16 洗手間嘅，咁佢哋嘅休息時間，車長，你點樣確保巴士公司係會遵守呢一個嘅
17 守則，當嗰啲車長要去洗手間嘅時間都唔夠嘅話，你點樣確保佢哋遵守呢一個
18 嘅守則--指引？

19 謝善怡女士：（經傳譯員）主席，或者我答我呢個問題，嗰啲嘅指引定出嗰個最低嘅
20 要求，最起碼嘅，咁即係話巴士公司可以視乎情況為車長提供多啲嘅休息時間
21 嘅，要嚟去洗手間同埋休息。

22 主席：（經傳譯員）即係包埋去洗手間？

23 謝善怡女士：（經傳譯員）係，佢哋可以提供多啲時間，呢個只不過係提出最起碼嘅
24 時間啫。

25 黃女士：（經傳譯員）但係你有冇考慮過嗰個係喺憲報裏面講，巴士佢係要向公眾提
26 供嗰個服務嘅嗰個車程，你有冇考慮到呢一點？

27 謝善怡女士：（經傳譯員）當我哋係去睇行車時間表嘅時候，我哋會同呢一個巴士公
28 司一齊去核證嗰個嘅行車時間，跟住佢哋會制訂一個嘅時間表，就係包埋喺下
29 一次再開車之前嗰個嘅休息時間係幾多。咁呢個就係畀巴士公司喺實際運作嘅
30 時候去跟從嘅。

31 黃女士：（經傳譯員）咁我嘅理解正唔正確？即係休息時間係包埋去廁所嘅時間，係
32 嘛？

1 謝善怡女士：（經傳譯員）係㗎。

2 黃女士：（經傳譯員）去到嗰個考察嘅報告喇，呢個就係第二點我想同你講㗎喇，係
3 1276 頁，係雜項二嗰一沓嘅文件--三嗰個文件。因為呢個西九站嘅巴士總站個
4 設計係有一啲問題嘅，根據九巴佢哋就話如果係由尾數上嚟第 3 段，就係站長
5 就係確認根據佢自己嘅--以佢所知，其實九巴就係申請喺呢個總站度有四個化
6 學廁所，咁而係等緊運輸署嚟到去通過嘅。我喺呢度可唔可以問下你，呢一個
7 申請嘅進度點？

8 黃志光先生：（經傳譯員）我哋已經批准㗎喇，喺 9 月 28 號已經批准㗎。

9 黃女士：（經傳譯員）9 月 28 號？

10 黃志光先生：（經傳譯員）係。

11 黃女士：（經傳譯員）另外仲有一點嘅，關於係休息設施方面...

12 主席：（經傳譯員）你未繼續之前，呢一個係一個全新嘅巴士站，喺一個係非常之--
13 一個新嘅鐵路站隔離，點解要用化學廁所？化學劑嘅廁所？

14 黃志光先生：（經傳譯員）主席，要回答呢個問題，即係呢個係一個交換意見喇，因
15 為喺巴士總站嘅公共廁所就據九巴講唔係好適合--即係喺嗰個嘅高峰期嘅時
16 候，就佢哋需要多啲嘅時間去嗰個嘅公共洗手間，咁所以喺呢一個實地嘅會議
17 嘅時候，九巴就話佢哋可能會提出申請，有一啲化學劑嘅洗手間，咁休息時間
18 同埋其他情況唔會受影響，就畀車長用嘅。

19 主席：（經傳譯員）但係喺巴士總站裏面係需要有廁所，你亦都係通過㗎喇，咁呢個
20 應該喺嗰個規劃設計同埋興建階段處理㗎，係嘛？唔係話去到事後先至就話去
21 處理呢個問題㗎嗎？

22 黃志光先生：（經傳譯員）或者我解釋下喇，呢一個嘅巴士總站我哋可以用兩個方法
23 處理嘅，一，就係叫巴士公司為車長提供多啲嘅休息時間，喺呢一個巴士總
24 站，因為佢哋行去嗰個嘅公共洗手間要多啲時間，另外一個做法就係批准巴士
25 公司申請喺嗰個嘅情況提供用化學劑嘅廁所，因為喺嗰度有咁快可以起到一個
26 正式嘅廁所。

27 主席：（經傳譯員）呢個就係顯示你哋個制度出咗問題，呢個係一個全新興建嘅巴士
28 站㗎嘛，咁連啲油好似都未乾咁嘅，咁你就發覺需要事後去通過九巴提出嘅
29 申請，喺呢個巴士站裏面安裝廁所，呢啲唔係應該一早預計在內㗎喇咩？

30 黃志光先生：（經傳譯員）主席，我唔會反駁你嗰個嘅評論，不過我自己嘅觀察就係
31 巴士公司同埋車長所遇到嘅問題，我唔會話係有唔同喇，不過我唔知道--我就
32 唔知道喺嗰個廁所附近係咪好多巴士停泊喺度，但係實際運作起上嚟係有啲唔
33 同㗎。

34 主席：（經傳譯員）即係查㗎定係咩嘢意思？

1 黃志光先生：泊咗喺度。

2 主席：（經傳譯員）我哋見到啲巴士泊咗喺度，嗰度亦都係有一啲嘅旅遊巴㗎？

3 黃志光先生：（經傳譯員）係，呢個係畀呢一個專營巴士專用嘅泊車地方。

4 主席：（經傳譯員）咁你嘅意思係話呢個同運作中嘅巴士有唔同嘅，即係話嗰啲嘅車
5 長得好短嘅時間休息？

6 黃志光先生：（經傳譯員）係，冇錯，譬如話佢哋到站嘅時候就係泊咗架車，佢哋唔
7 需要即刻就去到畀乘客上車嘅地方，佢哋可以泊咗喺度先，咁跟住去洗手間返
8 嚟㗎。

9 黃女士：（經傳譯員）我未去另外一份文件之前，或者未去講規劃署嘅一封回信之
10 前，我想問下你，呢個係關於休息設施嘅問題，就係話應該要預先規劃，其實
11 都講咗好多年㗎喇。我畀你一個例子睇下，喺工會嘅文件 TU-1B，260-06
12 頁，咁係一次嘅會議嘅紀錄，咁就係 2015 年 9 月 23 號，咁你會見到喇，運輸
13 署、警方、勞工處、地政總署、立法會議員、呢一個嘅工聯會嘅巴士分會嗰個
14 嘅代表、呢一個係巴職聯都係有出席嘅，你就睇到呢度出席包埋助理運輸署署
15 長，仲有喺呢一個嘅運輸署裏面好幾個嘅負責官員喇，另外警方喇、交通部
16 喇，同埋呢一個運輸署都係有出席嘅，咁我而家想請你睇 260-209 頁，羅馬數
17 字 ii 呢一段。工會就係表達呢個關注嘅，喺某啲嘅巴士總站係設施不足，雖然
18 巴士公司就係要申請一啲休息室，咁但係當局就市民反對，咁所以後來係冇，
19 咁因此工會就係想知道部門到底係用咩嘢嘅準則嚟到去批准呢啲嘅休息室，同
20 埋點樣決定佢哋嗰個嘅大細。而委員會就話喺某啲嘅巴士總站係冇廁所，車長
21 一定要用附近嘅或者喺商場嘅一啲公廁，因為商場嗰啲廁所嘅開放時間同車長
22 嘅當更時間未必相配嘅，咁佢哋希望係規劃新嘅巴士總站嘅時候一定包埋有廁
23 所。

24 260-210 頁，一下頁嘅，呢個係運輸署嘅回應，或者一路落去最後嗰段，
25 就話有關部門，即係運輸署喇，就會參考一啲已定嘅標準嚟到去設計新嘅同臨
26 時道路同埋公共交通交匯處，去確保所有嘅道路同埋臨時嘅運事安排都係符合
27 呢個道路安全，去規劃新嘅巴士總站嘅時候，運輸署會要求巴士公司提供意
28 見，關於巴士總站應該有嘅咩嘢設施同埋要有啲咩嘢嘅安排，令到相關同埋所
29 需嘅設施，運事署會促請巴士公司去聆聽僱員對呢啲問題嘅意見，咁就係去反
30 映番畀運輸署聽。我只係指出一個例子，因為其實喺會議紀錄嗰度係有好多類
31 似嘅例子嘅。即係其實係話應該喺規劃新嘅巴士總站之前係要去處理啲問題。
32 喺最早，2015 年已經提出，無論如何，呢個係我哋收到呢一份會議紀錄嘅時間
33 喇。

34 即係呢個問題自從 2015 年我哋都睇到個問題一再出現，咁運輸署嘅立場
35 就係會要求巴士公司就係就呢啲巴士站嘅設施係提供意見。咁喺西九龍巴士總
36 站呢度點解係冇做，你知唔知點解？

1 黃志光先生：（經傳譯員）正如我早前回應主席喇，我哋要去確認一下，遲啲先可以
2 同委員會係匯報嘅，咁我哋就要即係再確認一下喺西九龍站個情況。

3 主席：（經傳譯員）咁我記憶之中，九巴話喺呢一個設計階段之後先至係批出呢個專
4 營權嘅，咁所以巴士公司就有參與係提供意見嘅，你有冇任何嘢想講？

5 黃志光先生：（經傳譯員）我唔能夠評論呢個講法，我哋係要先去確認下相關嘅資
6 料。

7 主席：（經傳譯員）咁或者你哋亦都可以係去確認一下呢方面嘅資料。

8 黃志光先生：（經傳譯員）個人嚟講，我之前有處理過呢啲嘅個案，咁但係我認為即
9 係呢一個...

10 主席：（經傳譯員）即係呢個就同專營權到期有關，呢個就係講緊新嘅路線，西九站
11 係有三條路線？

12 黃志光先生：（經傳譯員）係有三條路線，咁其實喺巴士站入面係亦都有十一條係由
13 九巴經營嘅路線嘅。

14 主席：（經傳譯員）九巴有兩條新嘅線，城巴一條，係咪？

15 黃志光先生：（經傳譯員）係，冇錯。

16 主席：（經傳譯員）咁如果市場就係由即係幾間大公司係壟斷嘅時候，究竟邊個擺到
17 三條線或者其他一啲公司擺唔到都好，你都可以即係兩間都諮詢㗎嘛，係咪？

18 黃志光先生：（經傳譯員）我同意主席嘅觀察嘅。

19 主席：（經傳譯員）咁你可能就會可以諗--即係你唔知道邊個會擺到呢啲路線，咁但
20 係佢哋應該要提供啲咩設施？即係咁樣就會容易啲喇，係咪？

21 黃志光先生：（經傳譯員）我同意係觀察嘅，咁但係正如我哋所講喇，我哋要確認一
22 下呢個個案，即係我哋要先徵詢九巴嘅，即係正如我哋所講喇，附近都有十一
23 條巴士路線就轉移去呢個巴士站。

24 主席：（經傳譯員）我哋明白嘅，請提供所有相關嘅資料，唔該。

25 黃女士：（經傳譯員）而家我想你睇一睇另一份文件，呢個就係規劃署嘅回覆信，日
26 期就係 18 年嘅 9 月 27 號，呢個就係即係關於獨立檢討委員會嘅陳述，即係委
27 員會係邀請提交陳述嘅，就住呢一個巴士站入面嘅休息室同埋廁所，咁係喺雜
28 項三文件冊第 1313 頁。我想你睇一睇第 2 版嘅第 3 段，咁問題就喺呢度，第
29 一個問題，你之前有冇睇過呢份文件？

30 黃志光先生：（經傳譯員）有。

31 黃女士：（經傳譯員）第 3 段，問題就係運輸及房屋局與或者運輸署有冇留意到即係

1 規劃署有冇就住專營巴士公司提供休息同埋廁所設施嘅時候，有冇任何嘅難
2 度，如果有，請你形容下呢一啲嘅通訊同埋係提供相關嘅書信同埋回應嘅。咁
3 而回應就係話運房局或者運輸局就係有留意到規劃署係喺專營巴士公司喺巴士
4 站為佢哋嘅員工提供休息同埋廁所設施嘅時候係出現任何嘅問題嘅，你可唔可
5 以確認一下你哋個情況係咪咁？

6 黃志光先生：（經傳譯員）我同意規劃署嘅回應嘅，因為佢哋有確認過，咁正如之前
7 所解釋喇，喺呢一個興建公共交通交匯處同埋相關設施嘅時候，就並冇係涉及
8 到規劃署。

9 黃女士：（經傳譯員）主席，我想特別講下香港規劃標準與準則嘅，咁就係有一啲關
10 於公共交通交匯處就住專營巴士嘅一啲要求嘅，或者我哋係咪應該休息下？

11 主席：（經傳譯員）其實好短啫，得一、兩行，係咪？

12 黃女士：（經傳譯員）咁就係有一系列嘅問題嘅，特別就係...

13 主席：（經傳譯員）咁我哋今日遲咗開始，或者我哋繼續先喇，我哋遲啲先至休息。

14 黃女士：（經傳譯員）多謝，主席。首先，我想你睇一睇香港規劃標準與準則，咁首
15 先我想你睇一睇第二個問題，就係委員會早前向規劃署提出嘅，問題就係咁樣
16 「運房局同埋或者運輸署有冇要求規劃署係去特別就喺香港規劃標準與準則
17 4.1.6 嘅要求，同埋係要求有廁所同埋休息設施呢？」咁 4.1.6 段就喺 1317
18 頁嘅，喺同一份嘅文件冊入面。咁喺 4.1.6 段就係有巴士站嘅標準，最後一行
19 就講到站長室--即係必須係有站長室同埋其他嘅附屬設施嘅，咁我哋其中一個
20 問題就係呢個「其他附屬設施」呢啲字眼就有一個定義嘅，咁我而家想你睇下
21 4.1.9 段，就係喺第 1314 頁嘅--唔好意思，係 1317 頁，4.1.9 段嘅。

22 「咁如果佢哋係公共交通交匯處嘅一部分，咁佢哋嘅位置就係會有一個間
23 隔，即係隔開咗喇，咁但係應該係徒步可達嘅，即係呢啲唔同嘅設施」，咁而
24 我想你睇下第 1314 頁，1314 頁第 2 段，就係第 2 段嘅。咁 4.1.9 段就指出
25 巴士站係可以成為公共交通交匯處嘅一部分嘅，咁喺呢方面，香港規劃標準與
26 準則就指出，如果空間允許嘅話，營運嘅設施，包括係廁所、座位、站長辦公室
27 等，呢啲係必要嘅設施喇，應該係喺公共交通交匯處入面係提供嘅，咁所以
28 個問題就係有冇空間。咁呢個公共交通交匯處嘅大細應該係由運輸署係決定
29 嘅，咁所以呢個所謂嘅「其他附屬設施」即係可以係對應呢一啲嘅重要嘅設施
30 嘅。

31 「運輸署係運輸事宜嘅監督，佢係有制訂一啲詳細嘅技術指引，即係就住
32 巴士站同埋公共交通交匯處嘅設施，咁就係喺呢一個交通規劃與設計手冊入面
33 第 2 同第 8 章係列出嘅，係喺第九冊。咁而香港規劃標準與準則嘅第 8 章就係
34 有提及，咁而第 2 頁就講到『其他附屬設施』呢一個用詞就係首次喺 1991 年喺
35 香港規劃與標準準則係加入嘅，即係就住呢個巴士站，之後亦都係有改變。咁
36 而現有規劃與標準準則，巴士站嘅規劃標準同埋指引就同其他嘅公共交通設施

1 一樣，就上一次嘅檢討同埋發布就係喺 2000 年嘅，當時就係由當時嘅交通局同
2 埋運輸署係啟動呢一個嘅檢討喇，係去符合呢一個運輸研究嘅，即係就喺 1999
3 年完成第三次全面交通研究嘅時候。咁而當時規劃與標準準則字眼嘅修訂係包
4 括咗巴士站同埋公共交通交匯處，包括係營運公司嘅設施嘅規格，例如係站長
5 室同埋廁所等等，就係根據運輸署嘅意見嘅。」

6 首先有幾個問題，首先佢哋指出呢項指引就會符合交通規劃與設計手冊
7 嘅，啱唔啱，咁樣？

8 黃志光先生：（經傳譯員）係。

9 黃女士：（經傳譯員）咁如果唔修訂手冊嘅話，咁喺香港規劃標準與守則亦都係唔會
10 有相應嘅修訂嘅，情況係咪咁樣？

11 陳英傑先生：（經傳譯員）我想回應一下，手冊嘅要求係有詳細嘅要求，即係包括呢
12 個廁所嘅設施嘅。咁如果你修改手冊入面嘅規格，香港規劃與準則亦都可能係
13 有相關嘅修訂，正如你所知道，規劃標準與準則就係一項比較高層次嘅規劃指
14 引，就有講一啲詳細嘅事項。

15 主席：（經傳譯員）都唔係嘅，譬如話佢講到係要有站長室喇，咁我睇緊 4.1.6 段
16 就係有講到巴士站嘅規格，就係喺 1317 頁嘅。咁之後就係一啲都好模糊嘅，咁
17 但係都係可以理解嘅，即係有提到「其他附屬設施」，咁附屬嘅意思係咪就係
18 附屬呢一個站長室吖，或者係附屬呢個巴士站？即係呢個可以好直接咁指出
19 嘅。

20 陳英傑先生：（經傳譯員）係。

21 黃女士：（經傳譯員）你有冇同規劃署係跟進，去攞一啲詳細啲嘅規格，究竟呢啲所
22 謂「其他附屬設施」係包括啲咩嘢？例如係廁所同站長室？

23 陳英傑先生：（經傳譯員）係，係嘅。

24 黃女士：（經傳譯員）咁你就會係跟進呢一段嘅修訂，係咪？即係呢個唔係淨係得一
25 段，仲有另外一段㗎，喺呢個手冊。或者 1324，1324 頁，就係關於公共交通
26 交匯處嗰個嘅設計嘅。1324 頁，就係 4.5.3 段，就係 1323，就係講到公共交
27 通交匯處嘅一般設計嘅要求，嗰度其中一個嘅要求喺(c)，顧客同埋公司嘅設施
28 喇、嗰個安全喇、保安嘅安排，譬如話排隊嗰啲嘅欄河喇、洗手間座位嘅設
29 施、售票機、公共電話、呢一個消防設施等等，即係如果係有空間嘅時候，應
30 該呢啲必須嘅設施就係喺公共交通交匯處裏面提供嘅。呢度有寫嘅就係有講到
31 底嗰啲嘅廁所係畀埋公眾，即係乘客使用，抑或只係車長或者巴士公司專用。
32 呢一段都要睇埋嘅，都要需要澄清嘅，睇下使唔使修訂嘅。你會唔會係對於呢
33 一段都係有一啲相應嘅修訂，就係透過規劃署？

34 陳英傑先生：（經傳譯員）檢討過廁所同埋附屬設施嘅相關嘅條款，咁可能呢一度都
35 要有相應嘅修訂嘅。

1 黃女士：（經傳譯員）咁去番 1315 頁，規劃署嗰封信，規劃署嗰呢度寫得好清晰，
2 要修訂呢啲指引嘅程序係需要由運房局或者係運輸署嚟到去提出，咁然後先至
3 會修訂香港規劃標準嘅準則就係第 8 章嘅，咁就係需要你哋嗰邊去提出嘅。咁
4 如果係可以，我就會去另外一個嘅話題。

5 主席：（經傳譯員）咩嘢話題？

6 黃女士：（經傳譯員）就係非法泊車。

7 主席：（經傳譯員）咁好，我哋而家就係休息，因為我哋今朝都遲咗開始喇，我哋休
8 息十分鐘。

9 黃女士：（經傳譯員）好，唔該。

10
11 上午 11 時 48 分聆訊押後

12
13 下午 12 時 01 分恢復聆訊

14 出席人士如前。

15
16 主席：（經傳譯員）黃大律師。

17 黃女士：（經傳譯員）唔該。我哋而家就講違例泊車嘅問題，工會同埋巴士專營公司
18 就表示呢個問題係影響到巴士車長喇，亦都係有一啲襲擊車長嘅事件，咁有一
19 啲呢啲事件就係因為違泊而起嘅，咁我哋有睇到一啲例子喇，亦都係一啲相關
20 嘅電郵喇，亦都係已經有通知咗運輸署嘅。我就唔會就請你睇啲啲文件或者電
21 郵，但係我就想你睇下一封信，就係警方發出嘅，咁呢個就係講緊最近警方針
22 對違泊採取啲咩嘢措施，咁呢個就係雜項一文件冊，124-539 頁，呢個就係 18
23 年 8 月 10 號嘅信件嚟嘅。雜項一文件冊，我想你睇一睇第 5 段，咁呢度就講到
24 喺 17 年嘅 4 月，起動九龍東辦事處，即係喺發展局底下嘅呢個辦事處，就係建
25 議就住針對違泊安裝閉路電視進行一個可行性研究同埋一啲同交通擠塞相關嘅
26 道路罪行，咁為期廿一個月嘅第一階段嘅試驗，即係喺呢一個觀塘工業居卸貨
27 嘅監察系統就喺 2018 年 1 月係發起嘅。咁你可唔可以解釋一下呢一個嘅試驗計
28 劃或者概念認證嘅計劃係關於啲咩嘢嘅呢？

29 黃志光先生：The system is down。

30 黃女士：（經傳譯員）或者即係幫一幫你喇，呢個就係第二階段嘅計劃，咁呢個就係
31 維期二十四個月，起動九龍東辦事處嘅概念認證計劃，就係針對呢個違泊嘅，
32 就係暫時就喺 2018 年嘅 8 月開始，呢啲項目就係需要政策同埋財務嘅支持，亦

1 都係需要係修訂法例，同埋亦都係要解決即係公眾對私隱嘅擔憂嘅，咁所以需要
2 要多啲時間係去發展呢一啲複雜嘅計劃。首先我想你睇下會議紀錄，124-564
3 頁，呢個就係違例泊車概念認證試驗嘅啟動會議，咁出席人士包括係嚟自發展
4 局、警方、顧問同埋運輸署嘅。咁我個問題就係你可唔可以解釋一下呢個概念
5 認證點樣可以係即係偵察到違例泊車或者喺巴士站違例停車嘅情況？

6 陳英傑先生：（經傳譯員）當時有出席嘅同事今日唔喺度，咁所以我哋手上就有實質
7 嘅資料去講呢一個概念認證嘅試驗係做咩嘢嘅。

8 黃女士：（經傳譯員）咁即係換句話講，你哋係無法係解釋多啲呢一個概念認證嘅試
9 驗係做咩嘢嘅？

10 陳英傑先生：（經傳譯員）我哋有完整嘅資料，即係如果我講一啲嘢，可能會有啲誤
11 導嘅...

12 主席：（經傳譯員）我明嘅。即係我哋有好多嘅--即係我哋明白嘅，如果你係唔方便
13 講嘅話。

14 黃女士：（經傳譯員）咁如果係咁，我就會講另一個議題，就係襲擊巴士車長嘅問
15 題，我哋聽取咗運房局黎以德先生嘅證供，咁根據呢個計劃係會進行一啲公眾
16 教育喇，去話畀你知應該點樣去對待車長，咁我想你睇番個謄本，就係第一日
17 第 38 頁嘅，咁日期就係 18 年嘅 5 月 7 號，係喺第 38 頁嘅。咁我想你睇下最
18 後一段，黎以德先生嘅作供，佢就話「主席，我哋知道巴士公司同埋巴士車長
19 都係有一啲擔憂嘅，咁我想補充，運輸署署長同埋佢嘅團隊而家就係做緊一份
20 嘅教育計劃喇，係去教育乘客佢哋應該點樣去--即係佢哋應該有啲咩嘢行為
21 嘅，同埋如果有任何不滿巴士服務或者任何司機嘅服務不滿，都係有一啲投訴
22 嘅渠道，咁所以運輸署係已經著手工作㗎喇。」你可唔可以講多啲呢一個教育
23 計劃，即係就住乘客應有嘅行為？

24 陳英傑先生：（經傳譯員）黃先生會答嘅。

25 黃志光先生：（經傳譯員）主席，我哋有傾過呢個宣傳計劃喇，亦都所有嘅專營巴士
26 公司亦都係有參與，亦都包括港鐵公司嘅，佢哋遇到嘅問題就係佢哋希望教育
27 乘客--即係佢哋係希望乘客就係有禮同埋尊重呢個公共交通嘅員工喇，包括係
28 巴士同埋港鐵，咁我哋準備就係製造短片，就喺社交媒體嗰度係發布，因為我
29 哋覺得一啲傳統嘅媒界，例如係電視，未必係有效嘅，咁所以我哋係著手咁拍
30 緊呢段嘅短片，譬如話可能係三十秒喇，每個系列，我哋仍然係做緊嘅。咁但
31 係個重點我哋係想用一個比較軟性嘅手法去進行宣傳，咁個主題就係我哋--即
32 係大家應該係更加有禮喇，即係喺用呢個公共交通工具嘅時候，我哋可能會即
33 係邀請一啲嘅明星係去出鏡嘅。

34 主席：（經傳譯員）即係呢個會面係幾時㗎，即係同呢啲巴士公司同埋港鐵？

35 黃志光先生：（經傳譯員）我記得應該我哋係會面過三次，咁最近一次就係大概一個

1 星期之前，我就唔記得個實際日子。

2 主席：（經傳譯員）第一次係幾時？即係究竟係傾咗幾耐？

3 黃志光先生：（經傳譯員）應該係幾個月之前，不過我要再搵番個實際嘅日期係幾
4 時。

5 主席：（經傳譯員）唔該晒。

6 黃女士：（經傳譯員）唔該。咁我想講另一個嘅話題，就係關於巴士嘅設計，我有三
7 個方面想問嘅。首先就係車頭嘅設計，我哋聽取咗道路安全議會嘅證供喇，就
8 係專營巴士嘅設計同埋建造，佢哋提到嘅一項嘅擔憂就係巴士嘅結構未必係夠
9 堅固，即係如果係有意外或者事故，車頭嘅部分係好容易係會損毀，可能會令
10 到喺車頭嗰度嘅乘客受傷嘅，咁我一陣間就會畀一啲相--即係巴士嘅相你睇
11 嘅，就係佢哋顯示咗喺颱風山竹之後嘅情況。咁我想你睇番喺第七日鄭先生嘅
12 證供，就係 3A 文件冊，18 年嘅 7 月 16 號，就係喺 56 頁第三行嘅。

13 第 56 頁嘅第七行你就見到佢回應主席嘅問題，即係話「而家喺巴士車頭方
14 面，有咩嘢方面係唔安全或者係相對唔安全？」咁而鄭先生就話「喺巴士上層
15 嘅前方，空間係好有限，就係一個好容易會壓爛嘅一個位置，咁而上層前方安
16 裝安全帶，就可以喺某一啲嘅事故之中可能係有用，例如係巴士係急速剎掣或
17 者係撞上一個安全欄，或者係同一架細嘅車去碰撞等等，咁但係如果雙層巴士
18 係同喺前方嘅貨車碰撞或者係撞上橋墩等等，咁上層前方嘅乘客就算有戴安全
19 帶都會係嚴重受傷嘅，所以我希望請顧博士係去補充。」咁而顧博士就話喺巴
20 士嘅上層，呢個上層嘅乘客可能會喺胸部係有嚴重嘅受傷，因為就所有嘅主要
21 嘅器官都係入面喇，咁包括係腹部同埋盆部，咁而呢啲嘅壓縮性嘅受傷就會係
22 引起非常之嚴重，甚至係致命嘅內部出血。咁所以鄭先生就講到呢一個上層嘅
23 前方嘅乘客無論有冇戴安全帶都係好高危嘅。

24 咁我想你睇番鄭先生喺 4 月嘅陳述，呢個就係道路安全議會嘅陳述，就係
25 雜項二 805 頁嘅，呢個議題就係要求巴士嘅外殼有足夠嘅堅固度，咁先至喺翻
26 側嘅時候係仍然可以有一個相當嘅空間喺入面嘅，就係喺第 805 頁。

27 講到「分格」呢一段，最後嗰度就係翻側嘅測試，就係需要巴士嘅外殼有
28 足夠嘅力度喺一個既定嘅空間嗰度，即係萬一佢架車係翻側嘅時候，都係保持
29 到呢一個嘅空間，咁去保障乘客可以係生還嘅。咁如果係加強巴士外殼前頭個
30 個嘅結構，你覺得係點？即係考慮到大家有呢一方面嘅表達。

31 陳英傑先生：（經傳譯員）我而家就係會畀岑先生嘅。

32 岑毅安先生：（經傳譯員）我哋冇考慮過呢一樣。

33 黃女士：（經傳譯員）點解？

34 岑毅安先生：（經傳譯員）呢一個 UNECE 第 66 嘅規例就係講到巴士嗰個嘅結構，就

1 係一啲技術上嘅改善，特別係單層巴士嘅啫，係畀單層巴士嘅。

2 黃女士：（經傳譯員）咁我未落去之前，我想畀你睇一啲喺颱風山竹之後嘅一啲拍嘅
3 照片，就喺 SEC-1，1440，即係東方日報喇、呢一個嘅信報喇，仲有蘋果日報
4 喇。1442，有啲嘅樹丫就係插爛咗一啲巴士嘅窗門喇，另外 1443 頁有一啲嘅
5 照片，就係嗰啲嘅——呢架車行駛呢個寶林北道嘅時候，就係畀啲樹枝插咗入去
6 嘅。1445 頁，右手邊係城巴 682 號，就係被割開㗎。1447 頁，新一巴嘅呢架
7 巴士嘅車頂係樹塌嘅時候係損壞咗嘅。咁顯示出可能要研究一下喇，即係巴士
8 嘅車頂同埋車頭嘅部分係咪要加固，你嘅回應係咩嘢，關於呢個建議？

9 岑毅安先生：（經傳譯員）我哋會研究下，睇下有冇一啲嘅改善措施係適用，嚟到係
10 去改善巴士嘅結構，但係我都要補充，香港所有嘅巴士都係由三間主要嘅巴士
11 製造廠製造，佢哋確認佢哋巴士嘅結構係根據歐洲嗰個嘅標準，呢個係佢哋提
12 供畀我哋嘅資料，現時就係咁樣嘅狀況，如果有其他改善嘅地方係適用，譬如
13 話要加強佢哋嘅結構，嚟到去處理呢啲照片所顯示嗰啲情況，我哋就係會咁樣
14 睇。

15 主席：（經傳譯員）即係加強就會——要加固就會增加重量，係咪？

16 岑毅安先生：Yes, of course.

17 主席：（經傳譯員）咁即係話會減少咗可以運載嘅乘客數目？

18 岑毅安先生：（經傳譯員）係，所以我哋要有一個平衡㗎，同時間我哋會喺工作小組
19 裏面討論呢個問題。新一巴就會全車係加裝安全帶，我哋亦都係考慮喺上層後
20 加番安全帶。另外，咁呢個亦都會有一個效果，就係加重咗成架巴士嘅重量。
21 呢啲嘅事項係要同一時間一齊考慮。

22 陳英傑先生：（經傳譯員）主席，我想補充一下，從呢一個運作嘅角度嚟睇，當然，
23 你睇到呢啲嘅圖片就係一啲垂落嚟嘅樹枝就係損壞咗巴士嘅車頂，但係喺正常
24 嘅情況，所有嘅巴士路線係有過測試，然後先至開始接載乘客，我唔知道嗰啲
25 受到損害嘅巴士嘅狀況係點，係咪佢哋擺出去試行，抑或係真係接載緊乘客，
26 睇到呢啲嘅照片，睇到上層係受到毀壞，唔代表呢啲巴士係唔安全嘅，因為佢
27 哋其實係唔預期喺呢啲嘅狀況，即係有一啲嘅樹枝低垂落嚟或者係有其他障礙
28 物嘅時候繼續行車，不過我哋會去研究下呢啲嘅個案，就睇下喺咩嘢情況之下
29 呢啲巴士會係損壞咗，係咪需要啲咩嘢跟進或者係必須要——係咪加固嗰個車身
30 嘅。

31 主席：（經傳譯員）咁我嘅理解即係話呢啲嘅巴士全部都係根據歐洲嘅標準嚟到去製
32 話，你覺得係有啲嘅保證？

33 陳英傑先生：（經傳譯員）係，我可以向你保證，我哋所有嘅香港用嘅巴士都係安全
34 同埋符合歐洲標準，喺正常嘅情況，佢哋唔會受到咁樣嘅損壞嘅。

35 黃女士：（經傳譯員）第二項嘅設計我想同你去探討下，就係 Weston 先生，我哋嘅

1 專家就建議改善巴士前頭嘅一個設計。喺 9 月 27 號，2018 年，佢嘅作供係我
2 哋委員會第十八日嘅聆訊。

3 主席：（經傳譯員）第幾頁？

4 黃女士：111，第五行。主席，正話嘅問題，我哋第五行喇，就係講到嗰個技術，
5 「其中一個就係去改變巴士車頭嗰個嘅設計，呢個就係會改變咗佢嗰個箱形嘅
6 設計，就係要有一啲弧度，咁嗰個喺巴士前面，如果喺撞車嘅時候，佢就唔會
7 係入咗去嗰個空隙嗰度，而係就去咗側邊嘅，係咪？」

8 「咁即係話巴士安全標準嗰度可能就係要有呢個措施嘅，下個月就會提
9 出，就係將巴士前面嗰個設計係軟性啲。唔係話整軟佢，而係話係多啲嘅弧
10 度，可以睇下車頭嗰個嘅水撥，同埋睇下嗰個嘅乘客如果係畀巴士撞到嘅時
11 候，佢哋會可能有啲咩嘢嘅損害，咁我相信巴士前面嗰個嘅設計就係好啲嘅。
12 如個乘客畀一架慢駛嘅巴士撞到，佢哋就係畀車頭撞咗落去--拋出去路--去側
13 邊嘅，但係如果嗰個巴士嗰個嘅設計可能係會令到嗰個嘅傷害更大嘅，咁所以
14 就個前面嘅設計就會--萬一有撞車嘅時候，就對於路人係會好啲。咁即係我諗
15 呢個係關乎設計嘅問題，就唔係話好關乎嗰個嘅製作成本。咁譬如話 Dennis
16 車廠同埋 Wrights，佢哋就係供應車畀英國同埋香港，咁佢哋亦都可以係用呢
17 啲嘅巴士係賣畀其他嘅市場。咁我覺得呢個係一個好嘅例子嘅，我哋可以睇下
18 其他嘅市場係有啲咩嘢良好嘅做法我哋可以跟從。」

19 即係話係一啲新嘅巴士安全標準計劃喺倫敦，佢哋就大概將巴士最前方嗰
20 個設計多啲弧度嘅，呢一度運輸署有冇考慮過呢個設計？

21 岑毅安先生：（經傳譯員）我哋會考慮呢一個議程，呢個嘅項目。

22 主席：（經傳譯員）即係你以前就有考慮過呢點，將來你會？

23 岑毅安先生：（經傳譯員）係，我哋會喺未來就係同 Dennis 同埋 Wrights 呢間車
24 廠係去傾下，可唔可以試下有咁樣嘅設計。

25 主席：（經傳譯員）好。

26 黃女士：（經傳譯員）第三點想同你探討下嘅，就係 12.8 米長嘅巴士號型。呢個巴
27 聯會就係表達仲有其他嘅工會代表都表達過，話呢一類長度嘅巴士，即係 12.8
28 米長度嘅後輪嘅呢啲嘅巴士，佢哋去運作嘅時候有啲困難，咁佢哋就係話想係
29 參與呢一個巴士嘅測試，佢哋喺嗰個作供嘅時候，咁運輸署點？

30 岑毅安先生：（經傳譯員）咁 12.8 米呢一個就係後軸嘅扭軚，嗰個嘅設計係符合呢
31 個國際安全標準嘅，而家運輸署有一個兩層嘅制度，呢一類嘅設計即係話嗰個
32 巴士嘅長度係 12.8 米，而且係喺後軸嗰度嚟到係去--嗰個軚嘅呢，咁第一層
33 就係要首先批咗呢一個嘅類型，咁就係嗰個過程。第二就係去批准嗰啲嘅路線
34 喇。至於嗰個嘅車種嘅審批過程，我哋就會睇下呢個設計係咪符合呢個國際標
35 準，而第二個就係嗰個路線嘅審批過程，我哋就會同專營巴士公司同埋警方係

1 有一次嘅路試嘅，去試下呢啲 12.8 米嘅，去睇下佢係咪適合嚟到行駛現有嘅路
2 線，現有嘅路線係咪適合用呢一種嘅車種嘅。咁要視乎呢一個路線測試嘅結果
3 喇，我哋可能會施加某啲嘅限制嘅，當通過使用呢一類型嘅巴士嘅時候。

4 主席：（經傳譯員）咁即係簡單嚟講，首先就係要係審准咗呢個車種先，咁如果批准
5 咗之後就要係去批嗰條路線？

6 岑毅安先生：（經傳譯員）係，專營巴士公司亦都需要為巴士嘅車長提供訓練嘅，咁
7 樣嘅車長先至知道係點樣係揸呢啲 12.8 米長嘅巴士嘅。

8 主席：（經傳譯員）邊度有講話有呢一項要求？

9 李美鳳女士：（經傳譯員）主席，喺呢啲新巴士嘅型號，所有嘅專營巴士公司係必須
10 為所有嘅車長提供實路嘅培訓喇，咁佢哋必須喺車長揸呢啲新嘅巴士型號之前
11 係要接受培訓嘅。

12 主席：（經傳譯員）我嘅問題係邊度有寫？

13 李美鳳女士：（經傳譯員）喺嗰個實務守則入面嘅。

14 主席：（經傳譯員）唔該晒。首先，有冇秘書處嘅同事去過嚟幫一幫我即係呢一個嘅
15 --即係呢個字幕嘅系統，因為好似唔係好用得到而家，請稍等。好，可以繼續
16 喇。

17 黃女士：（經傳譯員）我想講下一個話題，就係車速限制嘅，我知道運輸署長唔喺
18 度...

19 主席：（經傳譯員）咁聽講佢就嚟會嚟到喇，咁但係就唔知會真係幾多點到。或者我
20 哋稍為休息兩至三分鐘係等佢嚟喇。

21
22 下午 12 時 32 分聆訊押後

23
24 下午 12 時 38 分恢復聆訊

25 出席人士： 陳美寶女士，運輸署署長（運輸署）

26 陳英傑先生，副署長／公共運輸事務及管理（署理）（運輸署）

27 黃志光先生，助理署長／巴士及鐵路（運輸署）

28 謝善怡女士，首席運輸主任／巴士及鐵路 1（運輸署）

29 邱國鼎先生，總工程師／道路安全及標準研究（運輸署）

1 岑毅安先生，總機電工程師／車輛安全及標準（運輸署）

2 李美鳳女士，總運輸主任／特別職務（運輸署）

3

4 主席：（經傳譯員）你好，署長，咁我哋而家就繼續即係畀黃大律師發問嘅。

5 黃女士：（經傳譯員）我就會同你講兩個議題，第一就係車速限制，第二就係呢一個
6 概念認識嘅測試嘅。首先係車速限制，我哋講到政府係點樣看待呢一個車速限
7 制，就係根據運輸署嘅交通規劃與設計手冊嘅，咁然後你作供嘅時候指，你係
8 會定期係更新呢一個車速限制嘅結構，即係喺呢個手冊入面嘅車速限制就根據
9 外國嘅經驗嘅。咁我第一個問題就係即係喺呢一個車速結構方面，運輸署有冇
10 進行任何嘅顧問研究或者係調查，即係就住外國嘅經驗，即係呢一個車速限制
11 嘅結構？

12 陳美寶女士：（經傳譯員）我就會請邱國鼎先生係去回答嘅。

13 邱國鼎先生：（經傳譯員）主席，我哋有做任何嘅顧問研究係去檢討呢一個三級制嘅
14 車速限制嘅。

15 黃女士：（經傳譯員）有冇進行過任何研究，除咗呢一個可行性研究或者係呢一個低
16 車速區域嘅研究之外？

17 邱國鼎先生：（經傳譯員）即係最上一次就係...

18 主席：（經傳譯員）你可唔可以對正個咪講嘢？你唔需要講得咁怕醜，如果唔係我哋
19 就聽唔到。

20 邱國鼎先生：（經傳譯員）咁最後一個就係由交通研究實驗室，就喺 1999 年做嘅，
21 就係呢一個速度限制檢討嘅程序。

22 黃女士：（經傳譯員）你知唔知道倫敦係進行過一項嘅研究，即係就住呢一個車速結
23 構嘅限制，就係喺 2013 年 1 月做嘅，咁當佢哋制訂車速嘅時候，咁呢個就係倫
24 敦運輸局嘅文件度有提到，你知唔知道？

25 主席：（經傳譯員）呢個係倫敦運輸局定係運輸署？

26 黃女士：（經傳譯員）呢個係英國嘅運輸部嘅。

27 主席：（經傳譯員）呢個就係最新版本嘅文件，係咪？

28 黃女士：（經傳譯員）Yes.

29 主席：（經傳譯員）佢哋係叫做指引嚟嘅，呢個就係政府制訂唔同車速嘅程序，你清
30 唔清楚英國呢一啲嘅程序？

31 邱國鼎先生：（經傳譯員）多謝，主席，我哋知道運輸部嘅呢個文件，但係我哋就有

1 詳細去睇呢一份嘅通告嘅。

2 主席：（經傳譯員）或者我哋顯示嗰份文件，好唔好？你可唔可以畀個頁數我哋？

3 黃女士：（經傳譯員）SEC-3 文件冊，1003 頁嘅。

4 主席：（經傳譯員）喺市區車速管理，你知唔知道有呢一個時速 20 英里嘅車速限
5 制，你知唔知道？

6 邱國鼎先生：（經傳譯員）我哋知道有呢個 20 英里嘅車速限制，咁所以喺我哋嘅供
7 詞入面，我哋講到係試驗呢一個低車速區。

8 主席：（經傳譯員）呢個就係你嘅回應，係咪？你講到係 Islington 嘅，係咪？咁
9 佢呢個係一個--即係一個例外嘅情況嚟嘅，係咪？

10 邱國鼎先生：（經傳譯員）我哋知道係採納咗 20 英里車速，之後--即係
11 Islington 嗰個--即係實際嘅車速就只係下降咗 1 英里。

12 主席：（經傳譯員）咁當然喇，個歷史就係咁樣，咁但係我就會留番畀黃大律師去同
13 你再跟進呢個問題，咁但係我係想聽下你係咪--即係我哋嗰個標準就係呢度？

14 黃女士：（經傳譯員）我想你睇下一份文件，跟住我就想你睇下一份道路安全議會
15 嘅一份倡議安全街道嘅文件，咁然後想睇下運輸署會唔會係考慮去檢討或者更
16 新嗰個三層制嘅車速限制，我想你睇下 SEC-3 文件冊嘅 1003 頁。或者我想你
17 睇下 1005 頁，就係一個嘅簡介，同埋有一啲重點。我想問，你同唔同意呢一啲
18 嘅原則嘅，咁喺重點入面嘅最後一段就講到運輸當局係被要求係要根據外在嘅
19 情況係去檢討車速限制，同埋考慮係引入多啲時速 20 英里嘅限制同埋區嘅，咁
20 同埋喺呢一啲嘅市區同埋一啲已經發展嘅鄉郊街道就係一啲主要係住宅區，咁
21 就可以令到行人同埋其他嘅人更加安全喇。原則上，你同唔同意呢個睇法，就
22 係話運輸當局應該因為情況嘅改變，係不時咁樣去檢討時速限制嘅？

23 邱國鼎先生：（經傳譯員）係，同意。

24 黃女士：（經傳譯員）第二點就係話去引入呢個多啲時速 20 英里嘅時速限制嘅區
25 域，咁呢個就係有少少似稍後嗰個嘅可行--是否適合步行同埋一啲低速嘅區
26 域，咁你可唔可以話畀我聽，係咪只係關乎一啲市區嘅路線或者係市區？

27 邱國鼎先生：（經傳譯員）係，好似喺呢一段度講喇，點解要去定一啲嘅低速嘅限制
28 嘅區域，呢個係會增加整體嘅道路安全喇，而主要嗰個目標就係改善行人嘅安
29 全，因為好多嘅研究都係顯示如果嗰個嘅時速限制係低啲嘅，嗰個嘅死亡率係
30 會可以百分百咁樣減低--意外率就可以減低百分百。咁點解就係話喺市區裏面
31 係建議一啲時速比較低嘅地方，就多行人嘅同埋係保障一啲容易受影響嘅道路
32 使用者，好似係電單車或者係騎單車嘅人士。

33 黃女士：（經傳譯員）呢個研究就係做緊一個低速路段嘅，呢一個研究係咪相關嘅
34 呢？

1 邱國鼎先生：（經傳譯員）係，呢個主要嘅目標就係喺呢一個鼓勵多步行呢個研究裏
2 面係關乎行人嘅安全嘅，咁我哋亦都會係睇埋不論係市區或者係鄉郊地區都係
3 包括埋嘅。

4 黃女士：（經傳譯員）哦，兩個，咁喺呢一個研究包括幾多個區或者幾多個路段？

5 邱國鼎先生：（經傳譯員）我哋係研究嗰啲嘅原則同埋嗰啲嘅標準，不同嘅交通工具
6 同埋行人設施嘅不同水平、標準，咁我哋就唔係限話--呢個研究唔係特定限喺
7 邊一個嘅區域嘅。

8 黃女士：（經傳譯員）咁或者去到呢一份文件嘅一啲原則，睇下你同唔同意喇，咁我
9 哋 1012 頁，第 27 段，係呢一個原則呢一方面，「呢個時速限制管理呢個政策
10 嘅目標應該係要有一個安全嘅分布嘅時速，咁你就係話有一個平均嘅速度，係
11 要適合呢一個路面嘅情況，咁亦--所有嘅車輛就係要低於呢一個--嗰個嘅時速
12 限制，咁考慮到交通嘅狀況。」即係話呢個平均同埋八十五--百分--嗰個嘅係
13 咪一樣意思㗎？

14 邱國鼎先生：（經傳譯員）咁呢一個平均時速，即係話五成嘅車速都係高過呢一個平
15 均時速，咁呢個就係同呢個八十五--同八十五分嗰個嘅時速係唔同嘅，即係話
16 只係得百分之十五嘅車輛係會高過呢個八十五百分嗰個嘅時速。

17 黃女士：（經傳譯員）咁用呢一個嘅平均時速，咁運輸署就話到底同用而家嗰個八十
18 五分呢一個咁樣嘅時速有咩分別？

19 邱國鼎先生：（經傳譯員）我就唔覺得呢度係用平均時速嚟到去做佢個研究，因為
20 呢一段就我覺得唔係好清晰佢哋到或者係用邊一個嘅水平。

21 黃女士：（經傳譯員）邱先生，為咗我哋而家呢一個嘅答案，我哋就係講緊嗰個平均
22 嘅時速喇，即係運輸署所用嘅，運輸署呢方面嘅睇法係點嘅呢？

23 邱國鼎先生：（經傳譯員）其實大部分嘅管轄區都係用八十五百分位嚟到係做㗎，個
24 延伸--咁如果你用嗰個平均時速，咁即係話有一半嘅車輛都係用嗰個嘅速度向
25 前。

26 主席：（經傳譯員）咁你係咪想--如果你係想施加一個嘅時速限制，即係話大部分嘅
27 司機都係覺得呢個係車輛行駛呢條道路嘅應有嘅時速，咁即係有百分之十五佢
28 哋就係唔守呢個規則，係咪咁？

29 邱國鼎先生：（經傳譯員）係，因為嗰個嘅實際時速係我哋其中一個考慮。呢個考慮
30 即係個意外率，即係話如果大部分嘅車輛都係用呢個嘅速度行駛，而意外率又
31 低，咁就即係話用呢個車速嚟到行駛就係安全喇，咁我哋就會用嗰個做我哋嘅
32 時速限制喇。

33 黃女士：（經傳譯員）我哋稍後就會係去再講呢個題目嘅，第 30 段就係有好幾個嘅
34 重要嘅因素去考慮嚟到定出合適嘅時速限制嘅，咁包括係碰撞嘅歷史喇、嗰個

1 道路嘅幾何同埋工程狀況、道路嘅功能、不同嘅道路使用者嘅組成、現時嘅交
2 通速度同埋道路嘅環境等等嘅。運輸署會唔會都係同意用呢啲重要嘅因素嚟到
3 考慮一條路嘅時速限制？

4 邱國鼎先生：（經傳譯員）同意嘅，我同意嘅，咁我哋其實嘅考慮點都同呢度所提出
5 嘅類似喇。

6 黃女士：（經傳譯員）第 31 段就話係一個嘅成本效益分析，係未施加或者係改變一
7 個地方嘅車速限制嘅時候，運輸當局就係必須要確信嗰啲預期嘅得益係超過成
8 本嘅，大部分嘅成本同埋得益都唔係話有一個數值、一個銀碼咁樣嘅，但係應
9 該運輸當局會考慮以下嘅因素，譬如碰撞同埋傷亡方面嘅節省喇、情況同埋一
10 啲設施、對一啲比較容易受影響嘅道路使用者、咁對於步行同埋踩單車同埋其
11 他嘅運輸方式嘅影響喇、運輸交通所——嗰個行車時間、環境、社會同埋生活質
12 素嘅影響，另外成本，包括係嗰個嘅工程同埋其他一啲措施嘅，譬如有交通燈
13 號、維修等等嗰個影響嘅，咁係咪運輸署都同此呢一個嘅成本效益分析？

14 邱國鼎先生：（經傳譯員）係，我覺得大部分都係嘅，我覺得呢度好有趣，佢就係提
15 出咗成本同埋效益嗰個分析喇，咁成本係會包括埋節省嘅時間、個車輛嘅運作
16 成本同埋二氧化碳排放、行車時間係咪可靠等等，我覺得呢啲嘅因素如果我哋
17 係做呢個成本效益分析嘅時候係好有用㗎，我哋對於呢啲嘅建議都係好有興趣
18 趣，我哋會進一步去研究，睇下我哋可唔可以改善我哋現有嘅系統嘅、現有嘅
19 制度。

20 黃女士：（經傳譯員）喺而家呢個研究就已經係有考慮呢啲因素，抑或你會喺將來嘅
21 研究先至係會包含呢啲嘅概念？

22 邱國鼎先生：（經傳譯員）我諗而家我哋就有呢個成本效益嘅分析喇，好似喺呢一個
23 文章建議咁，但係我哋都相當感興趣我哋會再詳細研究下㗎。

24 黃女士：（經傳譯員）咁我哋而家睇下所建議嘅不同嘅時速限制。睇下第 1020 頁第
25 5 段，嗰度亦都係有一個時速限制嘅評估，一個評核。第 66 段我想你睇下，佢
26 話呢一個嘅時速限制嘅評估係提供一個工具幫助運輸當局去做一啲以實際為正
27 嘅研究，嚟到去決定應該係定出咩嘅時速限制嘅，咁呢度有三個嘅因素佢哋
28 搵到㗎，咁係 66 段，首先就係嗰個預計嘅平均同埋係八十五百分位車速，咁另
29 外就係預測對於譬如行車時間，不論係個人或者係商業車輛嗰個嘅影響喇，咁
30 另外就係 20、30、40、50、60 同埋係一啲雙程嘅行車路 70 嘅嗰啲不同嘅限
31 制，不同嘅車速時限會帶嚟咩嘅轉變。咁運輸署會唔會都係採納呢一度嘅車
32 速限制評核嘅工具？

33 邱國鼎先生：（經傳譯員）我哋都係對佢相當感興趣嘅，其實呢一個嘅工具可以預測
34 到平均同埋八十五百分位嘅車速，咁同埋嗰個嘅車速限制嘅改變，同埋係預測
35 埋嗰個行車時間，咁而家我哋嘅制度就係有做到呢一方面嘅預測，我哋都係相
36 當感興趣，係會詳細啲研究㗎。

1 黃女士：（經傳譯員）或者睇多一段，就係倡議要有不同嘅時速限制嘅地區同埋睇一
2 睇係 1025 頁，第 89 段，第 89 段就係話呢啲限咗時速係 20 英里嘅區域係係預
3 防碰撞同埋傷亡方面係好有效嘅，喺 1996 年嘅研究就話佢可以大大咁樣減低呢
4 啲嘅傷亡，咁跟住喺市區大致上都--不論係市中心或者係住宅區，都係用呢個
5 20 英里嘅時速限制區嘅，喺學校附近都係咁，喺舖頭、商舖、街市、遊樂場同
6 埋係多行人同埋單車流量，都係應該用嘅，但係如果嗰條路主要係要嚟被行車
7 作為主要嘅功能，就唔應該用呢一個嘅時速限制嘅。咁佢哋係睇嗰個嘅區域、
8 嗰個嘅用途，睇下佢係咪住宅㗎喇，抑或係好多嘅商舖，會好多人行嘅，佢用
9 呢一個做基礎。你同唔同意呢一個嘅概念？

10 邱國鼎先生：（經傳譯員）我哋都同意嘅，我哋都話一啲低速嘅限制區其實主要係要
11 促進行人安全，所以喺呢一段佢哋就話喺一啲好多行人嘅地方，譬如學校、住
12 宅區，嗰啲行人就好多時會喺行人路或者甚至喺路面度行，咁就係用呢啲低速
13 嘅限制喇。

14 黃女士：（經傳譯員）咁就住呢個 20 里嘅車速區，我哋睇第 95 同埋 96 頁，第 95
15 頁就話就住呢啲 20 英里車速區嘅研究就表示佢只係能夠輕微咁樣降低呢個車
16 速，咁而所以一啲 20 英里嘅車速限制就只係喺一啲車速已經低嘅地區先係有用
17 嘅啫。咁而一段就講到呢啲樸茨茅夫大部分街道嘅 20 英里車速限制就顯示到係
18 可以喺有一啲發展咗嘅地區係引入呢啲 20 里嘅車速限制都係可行嘅。咁而一啲
19 初步嘅證據就顯示有一啲嘅車速或者--可以降低一啲車速同埋一啲意外率，咁
20 而呢啲同埋早期嘅一啲研究係脗合嘅，咁而嗰啲研究就話呢啲嘅車速限制係可
21 以平均係將車速降低 1 里。咁你認為呢一啲嘅 20 里嘅車速限制可唔可以喺一啲
22 即係已經發展嘅區或者已經係車速低嘅地方嗰度用？我係講緊呢一啲實際車速
23 已經低嘅地區。

24 邱國鼎先生：（經傳譯員）我哋同意嘅。呢兩段講到兩點，第一就係對交通嘅影響，
25 究竟呢啲低車速區係可唔可以成功地實施，咁有一啲嘅駕駛者可能有唔同嘅睇
26 法喇，即係如果你定一個低車速嘅區，咁所以我哋考慮嘅重點就係減低對交通
27 嘅影響，咁以市區嚟講，呢個平均嘅實際車速係必須要低嘅。咁即係我哋再進
28 一步係降低車速係唔會影響交通嘅。咁透過呢啲措施，我哋可以即係減少呢一
29 個車速嘅波幅，咁即係話加速同埋減速嘅幅度都會係少咗。咁第二點就係設立
30 呢一個低車速區，係需要一啲緩和交通嘅措施嚟嘅，咁呢個實際車速就會慢一
31 啲喇。

32 黃女士：（經傳譯員）係，主席。

33 主席：（經傳譯員）好。我哋今朝就遲咗開始，即係我哋嘅午飯時段即係就會縮短一
34 啲，咁我哋兩點十五分就返嚟，大家同唔同意？咁我哋兩點十五分返嚟。

36 下午 1 時 03 分聆訊押後

下午 2 時 15 分恢復聆訊

出席人士： Hon Mr Justice Michael Lunn（倫明高），香港專營巴士服務獨立檢討委員會主席

歐陽伯權先生，香港專營巴士服務獨立檢討委員會委員

羅康錦教授，香港專營巴士服務獨立檢討委員會委員

陳政龍大律師及黃佩琪大律師，由高露雲律師行委聘，代表香港專營巴士服務獨立檢討委員會

陳美寶女士，運輸署署長（運輸署代表）

陳英傑先生，副署長／公共運輸事務及管理（署理）（運輸署代表）

黃志光先生，助理署長／巴士及鐵路（運輸署代表）

謝善怡女士，首席運輸主任／巴士及鐵路 1（運輸署代表）

邱國鼎先生，總工程師／道路安全及標準研究（運輸署代表）

岑毅安先生，總機電工程師／車輛安全及標準（運輸署代表）

李美鳳女士，總運輸主任／特別職務（運輸署代表）

主席：（經傳譯員）午安。黃律師。

黃女士：（經傳譯員）或者我哋可以完成呢份文件先，就關於係一啲低速嘅車速限制區嘅，我哋就講緊係完成咗嗰個嘅 20 英里時速嘅車速限制，但係去繼續講番呢樣嘢就係 1028 頁第 108 段，就係 30 英里時速就係喺市區嘅車速限制嘅標準嘅嘅，而 40 英里就係如果合適嘅時候都可以用嘅，同埋喺啲例外情況都可以用到 50 嘅，可以考慮 50 英里嘅。

亦都有講到就係話喺 40 英里時速嘅道路通常都係喺市郊嘅比較高質素嘅道路，嗰啲通常係喺市區以外嘅周邊地方，而 50 英里嘅時速，即係喺第 110 段嗰度就係係高啲質素嘅路段。

主席：（經傳譯員）呢度講緊係英里，唔係公里，係咪？

黃女士：（經傳譯員）冇錯嘅，英里，50 英里呢個時速限制就可以喺高啲質素嘅道路度使用嘅，只要嗰啲道路附近係冇路邊嘅發展，而跟住有個表就顯示唔同嘅——以英里計算嘅時速嘅限制同埋幾時——係用乜嘢限制。換句話講，佢哋係有唔同嘅時速嘅限制、唔同嘅目的，同埋睇下嗰個地帶有冇乜嘢發展，先至去決定應

1 該用邊一個車速限制嘅。喺呢件事，我就想問下運輸署有冇考慮過檢視呢份文
2 件，考慮下喺第表 1 嘅呢個嘅呢啲嘅車速限制對香港係適唔適用呢？

3 邱國鼎先生：（經傳譯員）唔該晒主席，我睇到表 1 嗰度，30 英里即係時速 48 公
4 里，40 就即係 64 公里，50 英里就係 80 公里，我諗我哋而家嘅車速限制嘅架
5 構同呢一個都係類似嘅，除咗係一個叫做低速嘅地區，我哋而家就睇下一個研
6 究，可唔可以引入一啲係以試行嘅形式去做一啲低車速限制區域嘅，亦都可以
7 考慮喺我哋而家嘅車速限制嘅架構入面加上呢個低速嘅區域嘅。

8 黃女士：（經傳譯員）邱先生，而家想你睇番你自己嗰份文件，就係關於係呢一個嘅
9 道路安全審核，同埋一個研究係關於係低車速嘅限制區嘅，呢個就係你喺 2018
10 年嘅 10 月 18 號提交嘅書面意見嘅，呢個就係 1817 頁嘅，而家請你睇第 15
11 段，係第 1820 頁。

12 呢一段提到有兩件事我想同你跟進番嘅，第一，就係喺第四行開始，你就
13 話「據觀察所得，有一啲嘅城市如果就咁係引入一個低車速嘅地區，係唔能夠
14 自動去確定車速係真係會減低，又或者相應地個整體意外率係會減低嘅。」

15 我想首先畀你睇番兩份文件，最近喺 2018 年 5 月提交嘅，就係提到如果
16 平均車速減低係 1 英里都好，喺市區主要道路，已經係可以減低百分之六嘅意
17 外率㗎喇，嗰度會有好多住宅區，亦都係比較低速嘅車速嘅限制嘅。

18 而家請你睇番兩份文件，而家唔係文件冊嗰度嘅，第一，就係一位叫做 Mr
19 Rod King 先生寫嘅文章，日期就係 2018 年 5 月 23 號，我而家可以派發畀大
20 家。呢份文件 2018 年嘅 5 月 23 號，個標題就係話如果係減速由 30 英里至到
21 20 英里時速嘅話，基本上都會導致到係傷亡嘅比率減低百分之二十嘅。

22 然後佢提到就係話「佢係同意外受傷率有關嘅，因為如果減低 1 英里嘅車
23 速嘅話，意外率就係可以減低百分之六嘅，嗰啲路段就係喺市區有啲住宅區嘅
24 地方。」

25 然後就有一個研究，如果你睇番第 2.2 段嘅話，呢個就講緊話係喺 2018
26 年年初嘅最新近嘅研究，就話「有三個新嘅研究，就協助我哋可以更加了解 20
27 英里時速對於傷亡率嘅影響。」一個就係喺西敏寺大學做嘅，一個就係西英格
28 蘭大學做嘅。

29 然後就話「喺英約郡嘅一個叫 Calderdale 嘅地方引入 20 英里嘅時速限
30 制，喺過去三年減低咗百分之三十嘅傷亡率，後來就係顯示百分之四十嘅下降
31 嘅。」

32 而喺個車速嘅平均數減低 1.9 嘅英里，就係喺某啲地區就有一啲變化嘅，
33 但係整體嚟講，就係攞咗三百五十萬次嘅讀數。整體嚟講，就係話如果喺人口
34 密集嘅地區減低車速嘅限制去到 20 英里嘅話，就會令到傷亡率係減低超過百分
35 之四十嘅，而喺人口密集地方或者唔係主要幹道，如果車速限制係由 30 英里減

1 到 20 英里嘅話，基本上就喺呢個傷亡率方面平均可以減百分之二十嘅。」

2 另一方面，我哋喺 2018 年 5 月 25 號嘅一份文件，就係話一個全球嘅共
3 識，就係最佳做法應該係 20 英里嘅，而呢個機構就提到一啲機構，包括世界衛
4 生組織、歐盟、iRAP 同埋係道路安全全球網絡同埋經合組織，都係建議低車速
5 嘅車速限制嘅，就係應該係少過 30 嘅時速，即係 30 公里嘅。

6 如果我哋揭去後面嗰一頁，都見到係英國一啲研究，我哋而家可以揭去後
7 一頁，第三段，頁數第 2 頁頂部，我哋見到第 3 段，佢就話「雖然英國起步較
8 遲，喺過去六年超過百分之二十五嘅人口，喺佢哋住、工作、購物同埋學習嘅
9 地方嘅街道上已係車速增加咗 20 英里嘅，而我哋大部分城市都係有 20 英里嘅
10 車速，而倫敦嘅，百分之四十三人住嘅道路上係時速限制係 20 英里，而百分之
11 七十五就住喺倫敦中心嘅，就算有一啲嘅文件所講嘅地點都係講緊話係 20 英
12 里嘅時速嘅。而傷亡率方面就可以見到係減低咗超過百分之二十嘅。」

13 所以我哋就見到係倫敦嘅運輸局亦都喺 2015 年 10 月發表咗一份文件，就
14 係話安全倫敦，亦都係話如果車速限制越低嘅話，傷亡率亦都會減低。

15 主席：（經傳譯員）我哋係咪會睇呢份文件，係嘅。

16 黃女士：（經傳譯員）係嘅，呢個會係雜項文件冊第 984 頁。

17 主席：（經傳譯員）邊份雜項文件？

18 黃女士：（經傳譯員）雜項文件冊第 3 第 984 頁，係 982 頁開始嘅呢份文件。請睇
19 987 頁，987 頁頂嗰度見到「喺車速減低 1 英里嘅話，係可以喺市區減低碰撞
20 嘅頻率達到百分之六嘅。」第一段，「車速就係喺好多嚴重同埋導致傷亡嘅碰
21 撞入面嘅一個因素嚟嘅。」根據呢啲文件，邱先生，似乎運輸署嘅講法...

22 主席：（經傳譯員）等等。你問問題之前要等等。我哋 987 頁嗰度見到係話「20 英
23 里時速試行」，我哋就見到 2015 年就係話「喺首都嘅道路嘅百分之二十五都已
24 經係實施咗 20 英里嘅車速限制，你頭先提到一啲嘅統計數字，就係話喺百分之
25 四十三嘅倫敦人口都係住喺一啲道路上，係有 20 英里嘅時速限制嘅」，呢一方
26 面嘅數字有冇更加更新嘅數字呢？有冇新啲嘅資料呢？譬如話係倫敦運輸局
27 嘅，佢嘅文件就提到有幾多道路，可能佢哋喺市區嘅人口密集程度係有唔同，
28 但係對於最新近嘅數字，譬如話係有幾多百分比嘅道路喺倫敦係實施咗 20 英里
29 嘅時速限制呢？

30 黃女士：（經傳譯員）主席，我要查下再回答呢個問題，但係我哋亦都聽過 Mike
31 Weston 先生嘅證供，佢作證時就係出示咗一幅圖，有好多倫敦市內嘅地方已經
32 將車速限制改做 20 英里。

33 主席：（經傳譯員）呢個就係數碼嘅地圖，係倫敦嘅，佢就用個顏色顯示嘅？

34 黃女士：（經傳譯員）係呀。

1 主席：（經傳譯員）我哋可唔可以去打呢一個嘅地圖出嚟喺個螢幕度呢？

2 黃女士：Yes.

3 主席：（經傳譯員）每小時 20 英里係應該綠色顯示，係咪呀？

4 黃女士：（經傳譯員）呢個應該係雜項文件冊 1226 頁嘅，我哋可以睇到呢個地圖有
5 唔同嘅顏色顯示唔同嘅車速限制，有五個時速限制，綠色就係 20 英里，藍色係
6 30，粉紅 40，淺咖啡色 50，然後紫色係 70 嘅。你睇到中間嘅部分其實好多嘅
7 道路都係有 20 英里嘅時速限制，睇唔睇到呀？邱先生，睇唔睇到？

8 邱國鼎先生：（經傳譯員）睇到。

9 黃女士：（經傳譯員）Weston 先生嘅證供就係...

10 主席：（經傳譯員）你呢個文件喺邊度嚟㗎？

11 黃女士：（經傳譯員）係一個願景 2.0 嘅規劃，就係由倫敦市長 2018 年 7 月嘅時
12 候發表嘅，佢就 1207 頁開始嘅，呢個文件。

13 陳先生就幫咗我哋手，我哋就搵咗一啲數據，就係 1223 頁嘅，喺第 3.2
14 嘅部分，就係喺倫敦一個新嘅方法去減速，第一個段就話「倫敦就已經係採取
15 行動就係去減低個車速，大致上係倫敦三分之一嘅道路而家就係 20 個英里嘅時
16 速限制，其他嘅--其餘啲嘢大部分都係 30 英里，係一個成個國家嘅標準，然後
17 其他啲嘢就大概係 40、50 同埋 70 英里嘅限制。」呢個係最新嘅數據。

18 主席：（經傳譯員）喺 1226 頁，就係你頭先地圖展示啲頁，我發現喺第圖 10 嘅旁
19 邊就寫話「TLRN 嘅建議嘅時速」就係--我懷疑就係倫敦運輸局道路網絡。但係
20 實際上啲個時速限制係點樣？因為呢個就唔係一個數碼嘅地圖嚟㗎。

21 黃女士：（經傳譯員）或者我哋睇睇 1225 頁嘅圖 9，呢個就係目前嘅車速限制。

22 主席：（經傳譯員）我哋落實啲嘢嘅建議係咩嘢日期呢？

23 黃女士：（經傳譯員）我哋就搵到唯一一個嘅日子就係 1223 頁嘅，右下角，「TfL
24 就會係落實減速嘅建議，就係倫敦運輸局道路網絡嘅情況，我哋會確保喺倫敦
25 中心嘅所有嘅道路就係 20 英里限制就係 2020 年 5 月之前會實施。亦都係其他
26 嘅地點亦都會採取方法去減速嘅，尤其是係解決呢一個嘅道路上面危險嘅情
27 況，就會係直至到 2024 年就會係實施呢啲嘅建議。」

28 主席：（經傳譯員）唔該晒。

29 黃女士：（經傳譯員）我哋睇番運輸署嘅文件，附件 2 第 15 段，有個評論或者觀
30 察，就係話「如果純粹係施加低速嘅限制就唔能夠自動確保啲個整體嘅意外率
31 係會相應地減低」，似乎我頭先所講嘅文件就推翻咗呢個評論或者觀察，你會
32 唔會接受呢個講法呢？

1 邱國鼎先生：（經傳譯員）喺呢一個段落，我哋想指出嘅就係純粹係施加呢一個低車
2 速限制區而有改變嗰個道路嘅設計，個情況未必係咁理想嘅，正正係咁，因為
3 我哋就係要研究下低車速限制區，睇下可唔可以同佢--同其他一啲道路設計嘅
4 改變一齊做，致使到呢一個嘅限制區個帶嚟嘅影響或者個結果會更加好，我哋
5 而家係進行緊嘅。

6 主席：（經傳譯員）低車速限制區就會係同呢一個減低嘅車輛擠塞嘅措施一齊推行
7 嘅，係咪㗎？呢個係咪倫敦個方法呀？

8 邱國鼎先生：（經傳譯員）我哋...

9 主席：（經傳譯員）你可唔可以首先回答呢個問題，然後你先至去話畀我哋聽邊一啲
10 嘅材料？呢個係咪就係倫敦所採取嘅方法呢？

11 邱國鼎先生：（經傳譯員）喺唔同地方嘅試驗計劃都有咁樣嘅結果。

12 主席：（經傳譯員）你哋施加車速限制嘅時候，你同時間亦都會有啲嘅緩行嘅措施，
13 亦都係睇睇行人嘅嗰個密度，你就會係--其實就會施加低車速限制區同埋緩行
14 嘅措施，所以就會係--呢個係個方法，係咪呀？

15 邱國鼎先生：（經傳譯員）我哋嘅道路嘅設計就係令到嗰啲人大致上就係每小時係
16 40 公里，...

17 主席：（經傳譯員）或者你集中番答番我個問題，我有唔同嘅組成部分，我哋睇下呢
18 啲嘅低車速限制區究竟發生緊咩嘢事，行人道如果係有好多行人嘅，你有一個
19 嘅車速限制區，但係令到佢能夠奏效，你同時間就會有緩嘅措施，呢個係咪就
20 係我哋應該採取嘅方法呢？就係咁簡單。

21 陳美寶女士：（經傳譯員）我可唔可以回答呢個問題？

22 主席：（經傳譯員）可以。

23 陳美寶女士：（經傳譯員）你嘅分析係正確嘅，我哋施加呢個低車速限制區，我哋係
24 研究緊，我哋同時間係引入一啲緩行措施，呢個係成個我哋嗰個嘅建議嘅其中
25 一部分嚟嘅，亦都係成個低車速限制區我哋嘅建議嘅其中一部分。

26 黃女士：（經傳譯員）就話施加車速限制呢樣嘢就係道路安全一個嘅團體之中其實都
27 有提議過呢一個建議嘅，就係 2013 年 5 月嘅時候，當其時就係係聯合國嘅全球
28 道路嘅一個安全嘅論壇嗰度有講過嘅，就係雜項 2 文件冊嘅 820-25 嗰度有提
29 到。呢個係道路安全一個嘅團體所提交嘅文件嚟嘅，佢就係 2013 年 5 月、7 月
30 就係起動九龍東嘅嗰個時候嗰個會議嘅時候去提交嘅。

31 呢個係 820-57 就係講緊香港而家個情況係點樣嘅，820-57 頁嘅，呢
32 度咁講，就係香港就係呢一個城市嘅市區嘅道路車速限制就係每小時係 50 公
33 里，呢一個就係運輸署係佢哋相關嘅手冊嗰度就係講到嘅。

1 喺 6.4.2.5 段嗰度就係話「一般嚟講，車速限制如果係少過 50 個公里就
2 係唔建議嘅，因為我哋係需要更加多嘅執法先至可以確保啲人遵守嘅。好可疑
3 嘅就係話其實如果我哋係減低個車速，係咪真係減低嗰個意外率呢？」

4 喺 6.5.3.2 嗰度，佢就係咁講嘅，就係「如果話我哋係有一個永久嘅車速
5 係每小時 30 公里嘅時候，我哋要考慮嘅時候，我哋真係睇番個別嘅情況，包括
6 呢一個嘅交通嘅環境、個設計同埋交通意外率等等。譬如話條路好窄或者有好
7 大嘅危機嘅時候，都唔係一啲好好嘅理據，就係話要施加一個咁嘅車速限
8 制。」

9 你同我哋講嘅時候，呢一方面--呢兩段冇更新到嘅，係咪呀？直至到目前
10 為止。

11 邱國鼎先生：（經傳譯員）而家就係講緊關於我哋而家關於車速限制方面嘅現狀，如
12 果當我哋去研究低車速限制區嘅可行性嘅時候，我哋就會係再更新呢兩個條款
13 嘅。

14 黃女士：（經傳譯員）820-35，道路安全嘅一個團體，佢就係話建議就係香港係成
15 立一個系統，就係有 30、40 同埋 20 嘅公里嘅，就係睇番唔同嘅地點，譬如話
16 新市鎮或者係商業、旅遊區或者係住宅或者係屋邨等等咁樣。運輸署有冇考慮
17 過道路安全研究小組呢個建議嘅呢，就係劃出唔同嘅區域做唔同嘅車速限制區
18 呢？

19 邱國鼎先生：（經傳譯員）喺我哋嘅研究之中，我哋都係專注喺每小時 30 公里嘅低
20 車速限制區，我哋就有特別睇到道路安全研究小組嘅建議嘅。

21 黃女士：（經傳譯員）我哋就呢個文件已經睇完。有一個一般性嘅問題我想問問嘅，
22 就係一個百分之八十五嘅百分位嘅，Julian Kwong 就係講話呢一個八十五嘅
23 百分位，鄺子憲先生，佢就話呢個唔係一個平均嘅車速嚟嘅，我哋睇一睇第 8
24 日嘅聽證會，2018 年 7 月 17 號，TSCP 第 3 號嘅文件冊，係第 67 頁，第 67
25 頁第 14 行。

26 鄺子憲先生就係--主席就問佢嘅問題，佢就係咁樣回答嘅，佢就係解釋緊
27 呢個八十五百分位嘅車速限制嘅，第 14 行佢就話「八十五百分位就係唔係單單
28 我哋睇緊嘅唯一嘅價值嚟嘅，根據主席琴日講個文件，呢個文件就係話係 2013
29 年訂定車速限制，呢個就係英國嘅運輸署所發出嘅。

30 喺呢個文件，佢就係話用平均車速嚟計，平均車速係非常之清楚嘅，因為
31 我哋就係數一百架車，然後我就睇下佢一百架車嘅平均車速係點樣，佢哋就
32 唔係用緊呢一個八十五百分位嘅車速去決定嗰個車速嘅，佢哋而家係用緊呢一
33 個平均車速嘅。

34 即係話呢一個平均車速好可能係反映合理嘅司機、大部分嘅司機佢哋係希
35 望用咩嘢車速去行走，如果我哋用八十五百分位嘅車速嘅話，可能就對行人就

1 有益處嘅，如果我哋用一個平均嘅車速嘅話，可能係一個更好嘅答案。」

2 對於呢一個說法，你嘅意見係點呢？

3 邱國鼎先生：（經傳譯員）我知道鄭子憲先生佢提到話係運輸署建議一啲嘅區域車速
4 限制。

5 主席：（經傳譯員）呢一個問題你較早唔係好明係咩嘢意思嘅，係咪呀？即係到底佢
6 哋係咪建議——即係話鄭先生佢嘅講法。

7 邱國鼎先生：（經傳譯員）佢建議我哋可以引入呢一個...

8 主席：（經傳譯員）係呀，但係佢意思就係話英國就係咁樣做嘅，而你都有質疑，係
9 咪呀？

10 邱國鼎先生：（經傳譯員）冇錯。

11 主席：（經傳譯員）即係你都唔肯定英國嘅指引係點？

12 邱國鼎先生：（經傳譯員）因為我淨係睇番個指引。

13 主席：（經傳譯員）我明白點解嘅，但係你嘅立場係咁咩，你唔係好肯定個意思係
14 乜嘢？

15 邱國鼎先生：No.

16 主席：（經傳譯員）唔好意思，我打斷咗你。

17 邱國鼎先生：（經傳譯員）因為我留意到個平均車速同埋八十五百分位嘅車速都有考
18 慮到，但係用一啲計算方法，就兩種車速都有考慮嘅。

19 黃女士：（經傳譯員）我哋可以睇番 Mike Weston 嘅證供，佢嘅睇法，呢個係 18
20 日聆訊，2018 年嘅 9 月 27 號嘅謄本第 188 頁，第 18 日，第 188 頁開始第 7
21 行，首先就係睇番我哋睇過嘅一幅圖，然後就話「喺三十二個倫敦市鎮都係有
22 一個趨勢，喺大型嘅住宅區域係實施 20 英里嘅時速限制，即係等如 32 公里，
23 我哋見到越嚟越多道路係實施 20 英里嘅時速限制，好多其他嘅道路就可能係
24 30、40，甚至 50 嘅，但係喺倫敦嘅巴士路線嚟講，好少巴士線係會行走一啲
25 超過 50 英里時速限制嘅道路嘅，大部分都會係低過呢個數嘅。」

26 我哋揭去 194 頁，Mike Weston 先生建議咗數個方法我哋可以採取嘅，
27 首先係睇番 194 頁第 6 行，佢就話——個問題就係話「大家首先要理解乜嘢係平
28 均車速」，佢都提到係講平均車速，而唔係話八十五百分位嘅車速，然後就再
29 知道有乜嘢範圍，喺車速嗰方面。

30 「喺倫敦要澄清呢一啲嘅 20 英里時速係所有車輛，唔單只係巴士要遵守
31 嘅。」「所以我建議要理解喺某啲道路上嘅平均車速嘅話，先至可以理解到個
32 問題嘅嚴重性嘅。」

1 第二點，睇番第 22 至 23 行，所以個問題就係要知道嗰個問題本身喺邊，
2 之後先可以做成本效益分析嘅，即係話如果車輛行得慢啲，成本係乜嘢。

3 如果睇 195 頁嘅話，第 6 行，回答番主席問題嗰時，Mike Weston 先生
4 就話「個邏輯就係如果你將所有嘅巴士路線都行慢啲，因為你唔想行得咁快嘅
5 話，又要維持咁多同樣嘅班次嘅話，你就即係話要多啲巴士、多啲司機。回答
6 之前嘅問題，就係咁樣係咪會好過對於巴士嘅安全裝置係加強呢？呢個係考慮
7 晒所有有嘅選擇，然後知道晒每種選擇之後，你先至去決定嘅。我覺得如果你
8 用後者嘅話，有一個危險，就係你可能會有啲決定係做錯。」

9 所以首先係要知道平均車速，車速嘅範圍係幾多，然後去做一個嘅成本效
10 益分析，然後再去平衡番，譬如話加強巴士安全裝置嘅情況，然後先去決定係
11 咪減車速嘅，佢亦都提到喺倫敦做呢個工作，起碼係花咗五至十年先完成到
12 嘅，即係話都要花時間。

13 我而家個問題問運輸署嘅就係除咗降低個車速限制，你會唔會採取呢一個
14 類似嘅方法，就好似 Mike Weston 先生建議咁呢？

15 邱國鼎先生：（經傳譯員）我諗我哋喺研究入面會考慮嘅，正如我朝頭早已經提到我
16 哋都對於成本效益分析幾有興趣嘅，我哋覺得呢一個分析會幫助我哋去選擇邊
17 一個方案去加強道路同埋巴士嘅安全。

18 黃女士：（經傳譯員）邱先生，我又想問你，係有一個顧問研究嘅，就係睇下有可能
19 喺香港嘅道路網絡入面有咩嘢路邊嘅意外嘅危險，呢個喺 2018 年 5 月開始做，
20 係咪呀？

21 邱國鼎先生：（經傳譯員）係。

22 黃女士：（經傳譯員）我哋而家唔需要睇番喺邊度，但係其實就係第 1 個文件冊嘅
23 372 頁。

24 主席：（經傳譯員）係咪 Mott MacDonald 嗰個顧問公司定係邊間呢？

25 邱國鼎先生：（經傳譯員）係 AECOM 顧問公司，係一個研究嚟嘅。

26 黃女士：（經傳譯員）有三十個月時間完成呢一個嘅研究，研究喺 2018 年 5 月 14
27 號開始至到 2020 年 11 月 13 號，我就想問番，似乎呢一個嘅顧問公司就研
28 究，只係去到至到--即係只係 70 公里時速嘅道路？

29 邱國鼎先生：（經傳譯員）唔係嘅，係一路--係所有都包括嘅道路。

30 主席：（經傳譯員）你講緊係兩個方向都有嘅，係--我哋要知道我哋香港嘅道路總長
31 幾多，你係兩個方向都有度嘅？

32 邱國鼎先生：（經傳譯員）係因為我哋嘅研究係要兩方向嘅行車。

1 主席：（經傳譯員）即係所有嘅道路、所有嘅車速限制都要研究？

2 邱國鼎先生：Right.

3 黃女士：（經傳譯員）我就係想澄清呢點，我可以見到喺 TD-5 嘅文件冊第 1685
4 頁，1685 頁，睇番 2.3 段，呢個係顧問研究嘅--就住呢個研究嘅一個文件，
5 2.3 段就話「減低現有道路危險，運輸署、路政署係有聯合檢查道路安全嘅，
6 去辨認出喺現有嘅道路如果車速限制係時速 70 公里或更高嘅話，會有一啲乜嘢
7 潛在嘅路邊安全嘅風險，同埋點樣去改善嘅。」

8 我要同你澄清，我哋喺第 4 段亦都見到，就話「呢一個嘅工作就包括
9 4,200 公里總長嘅香港道路網絡」，然後我哋可以見到有啲事項就邀請顧問要
10 研究嘅，其中一樣嘢就係(c)個點，「即係話喺香港所有公共道路，包括係路政
11 署喺 2013 年研究得出嘅啲二百個地點嘅路邊安全嘅隱患」。

12 有啲我睇完，唔係好明白嘅，其實意思即係話係包括所有道路，而唔係包
13 括只係時速 70 公里以上嘅道路，啱唔啱？

14 邱國鼎先生：（經傳譯員）應該係包括所有道路，應該包括所有道路。喺 2.3 段提
15 到，喺呢個顧問之前，運輸署同埋路政署做過道路安全嘅檢查嘅，就係就住係
16 時速 70 公里或以上嘅路段，但係因為資源問題，我哋就聘請顧問去做。

17 主席：（經傳譯員）即係呢度係兩個唔同嘅研究喇，運輸署、路政署自己做過一個，
18 就係時速 70 公里以上嘅道路，而顧問係包括所有道路嘅？

19 邱國鼎先生：（經傳譯員）係嘅，喺時速 70 公里或更高嘅，呢個係一個內部嘅研
20 究。

21 主席：（經傳譯員）冇錯。

22 黃女士：（經傳譯員）我已經完成呢一個部分嘅提問，即係關於降低車速限制，除非
23 主席有其他問題，如果唔係，我就會繼續問得比較仔細啲大埔嗰個巴士意外。

24 主席：（經傳譯員）你可以問。

25 黃女士：（經傳譯員）邱先生，我解釋畀你聽我準備問乜嘢，我個問題係咁嘅，首先
26 多謝你提供個工作小組嘅檢討報告，就住五個路段係降低咗車速嘅限制嘅。
27 其實我想問下你，你覺得合唔合適呢，如果我哋引入一個覆核嘅機制，譬如話
28 如果某個區議會係不滿交通工程嘅，無論佢哋係唔採取行動或者進度唔良好去
29 改善或者降低車速限制嘅話，即係話你會唔會考慮引入一個覆檢嘅機制，令到
30 呢件事可以向工作小組反映，等工作小組反映呢一個個案是否合適去檢討嗰段
31 路嘅車速限制？所以我其實係想問你呢條問題嘅。而有關嘅文件，...

32 主席：（經傳譯員）你繼續問之前，交通工程師--運輸工程師唔係負責決定嘅，佢係
33 決定係咪要轉介個案嘅啫，係咪？

1 陳美寶女士：（經傳譯員）係，冇錯。

2 主席：（經傳譯員）所以你嘅問題就係話，就如果區議會，佢係咪應該有能力係去檢
3 討可能收到嘅一啲嘅投訴，就係運輸工程師佢冇轉介一啲嘅要求就話去改變個
4 車速限制，係咪咁樣樣？

5 黃女士：（經傳譯員）係，冇錯。我睇文件之前，我就係想問一啲一般性嘅問題，唔
6 睇文件之前，你會唔會接受就係話喺呢一個大埔公路嘅意外，區議會或者區議
7 員就係大埔區議會嘅就有兩個嘅投訴，兩項嘅，第一，就係關於係呢個相關道
8 路嘅車速限制，第二，就係話係應該係有個裝一啲嘅車速嘅監察嘅相機，你會
9 唔會接受呢個係真嘅或者係確切嘅呢？呢個係講緊喺大埔意外之前嘅，一個係
10 2015 年嘅時候，嗰個區議員就係要求係檢討嗰個相關道路嘅車速限制，然後
11 2017 年大埔區議會亦都係有要求，就係應該裝呢個車速偵察相機嘅。

12 邱國鼎先生：（經傳譯員）多謝主席。基於我哋嘅紀錄，第一個事項，區議員提出要
13 求，佢哋就係要求個車速係限制係每小時 50 公里，第二個事項就係佢哋都有要
14 求我哋裝設呢個車速偵察嘅相機嘅，攝錄機。

15 黃女士：（經傳譯員）我可唔可以澄清，就係話就話喺呢一條道路上面擺出呢一個嘅
16 --樹立呢一個嘅每小時 50 公里嘅路牌嘅時候，我哋就係--因為呢條路係 70 公
17 里，所以其實佢哋就係要求緊就係將個車速限制由 70 減到係 50 嘅，係咪呀？

18 邱國鼎先生：（經傳譯員）喺我哋嘅紀錄所知，佢哋就要求我哋係就係喺呢一個嘅
19 50 公里嘅道路上面係樹立一個相關嘅呢一個嘅路牌。

20 主席：（經傳譯員）但係就我所知，睇嗰啲文件，就係話佢哋就係喺 70 路嘅上面希
21 望能夠就係樹立 50 公里嘅路牌，其實正正係佢嗰封信係咁講嘅，佢就係用呢個
22 方法係希望你哋能夠將嗰個車速限制係減低嘅，呢個就係睇下你明唔明佢哋講
23 乜。或者你睇一睇嗰個文件，好唔好呀？

24 黃女士：（經傳譯員）或者我哋係按住時序去睇嗰個文件，第一個文件我哋想睇一
25 睇，就係日本嘅國際學校，2015 年嘅 2 月 10 號嘅，英文版就係 TU 嘅文件夾
26 就係 840-47 嘅，呢一個係 DC 第 2 號嘅文件冊嘅。

27 主席：（經傳譯員）呢個係 Ashdown 先生嘅函件嚟嘅？

28 黃女士：（經傳譯員）呢一封信就係日本國際學校就發畀我相信應該係大埔區議會
29 嘅，第一段，佢就係咁講嘅，佢就話「我希望你能夠協助我，因為喺我哋學校
30 外面，一個女士佢過馬路嗰陣時候就係撞死咗嘅，嗰陣時候嘅時速限制就係 70
31 公里，亦都係解釋咗點解佢受傷咁嚴重。」

32 然後我哋去到最尾嗰段，「我相信呢個係好重要，就係話我哋係應該時速
33 嘅限制應該係 50 公里，應該儘快去實施，致使到係唔會--避免另外一個更加嚴
34 重嘅意外會發生嘅。」

1 呢個係呢個第一封信嘅，而我請你睇一睇 2015 年 3 月 13 號呢個大埔區議
2 會第二個會嘅，呢個係 DC-2 號文件冊，第 840-9 頁嘅，呢個係 2015 年 3 月
3 13 號嘅會議，我哋睇到呢度有啲人出席，包括大埔嘅助理民政專員、路政署、
4 高級運輸主任就係運輸署嘅，同埋運輸署嘅其他工程師。

5 而家我哋睇一睇之後嗰頁，840-92，呢度就日本國際學校就係希望能夠大
6 埔道個時速限制係減低嘅，主席就係交通局運輸委員會就話佢哋就係曾經收過
7 呢個學校嘅函件，就希望能夠係喺佢哋學校前面個路段嗰個車速限制就由每小
8 時 70 公里去到每小時 50 公里。佢亦都邀請委員會就係去呢一個學校就係同佢
9 哋傾佢哋嘅交通問題嘅。

10 第 80 段，「王國良先生，呢一個就係運輸署嘅工程師，佢就回應，佢話呢
11 個嘅日本國際學校提議就呢一個嘅學校之前嘅路段就應該時速限制係應該由 70
12 去到 50 嘅，因為喺 2014 年嘅時候，喺大埔道呢間學校面前嗰個路段就係有交
13 通意外同埋有人係死亡嘅。運輸署同埋警方佢就係研究緊呢個嘅意外嘅原
14 因」。

15 跟住落嘅呢點，「呢個運輸署就會睇下而家睇下個路段嗰個時速限制係是
16 否合適。」

17 第 81 段，「一個委員，就係佢係當區嘅區議員，佢亦都係去到嗰個交通意
18 外現場睇過，佢就話佢亦都係非常之擔心呢個情況嘅，亦都係知道嗰個附近嘅
19 居民嘅擔心，佢亦都會係喺運輸署睇完呢個情況之後，佢係會再進一步去匯報
20 畀呢一個委員會知道。」

21 下一個文件就係大埔區議會 2015 年 7 月 24 號嘅文件，就係講緊呢個會議
22 四個月之後嘅，就係 DC-2(B)，文件冊 840-75 頁嘅，呢度就講，就「大埔區
23 議會就係畀呢個王國良呢個工程師呢一封信，呢個係運輸署交通工程部嘅一位
24 工程師，佢哋就話最近係有大埔道附近一個居民就係要求佢哋協助，因為就係
25 喺附近就係有啲車速限制嘅交通標記，就係 Savanna Garden 附近嘅彎位，所
26 以就交通意外就經常發生。」

27 要確保呢啲嘅道路使用者嘅安全，佢就要求呢一個運輸署就係馬上就係去
28 到呢一個嘅翡翠花園附近嗰度就樹示呢一個 50 公里嘅交通嘅標誌，就係提醒呢
29 一個司機應該係小心駕駛，就唔會出意外嘅。其實呢個路段就係其實係 70 公里
30 嘅係...

31 主席：（經傳譯員）你繼續之前，你接唔接受呢一個嘅講法？你使唔使睇一睇個地
32 圖？

33 邱國鼎先生：（經傳譯員）係，係，需要。

34 主席：（經傳譯員）或者我哋將個地圖打出嚟。

35 邱國鼎先生：（經傳譯員）車速限制係 70 公里嘅，喺當時嚟講。

1 主席：（經傳譯員）唔該晒。

2 黃女士：（經傳譯員）呢個就佢唔係唯一發咗呢一封信嘅，陳笑權呢一個係大埔區議
3 員，佢亦都話佢亦都傾過電話嘅，我哋睇番謄本，第 6 日嘅聽證會，7 月 14
4 號，第 9 頁第 18 行，就係 TSCP 第 3(A) 嘅文件冊，陳先生就係咁講，佢話
5 「當其時，運輸署就有直接回答我嘅問題，但係我就同佢哋傾過電話，佢話如
6 果嗰個車速限制係要減到係 50，佢就係需要徵詢居民同埋嗰個業主立案法團，
7 2014 年就係喺日本國際學校就係有交通意外，特別係交通燈個位，有個人就係
8 受傷，然後運輸署就答我，就係如果係要減到係 50，運輸署係需要做一個研
9 究，喺意外之後，佢亦都係呼籲市民應該係遵守交通規則嘅，佢除咗係運輸署
10 嘅角度嚟講，如果真係要減到去 50，佢哋係需要做好多嘅諮詢，同埋同警方去
11 商討。

12 我係一直等緊，我亦都係一直同佢哋接觸嘅，王先生運輸署就係已經係調
13 離咗，好不幸，我哋就喺大埔尾就有交通意外。我亦都係去聯絡警方，因為運
14 輸署幫唔到我。亦都係請警方就係加裝呢個車速偵測攝錄機，我一直都跟進緊
15 呢件事嘅。」佢亦都係重複，喺第 11 頁，...

16 主席：（經傳譯員）我哋又有個證供，就係話其實係有一個嘅談話，就讓我哋清楚知
17 道就實際係有人係提出要求過要將個時速限制係減低嘅。

18 黃女士：（經傳譯員）係，我哋就去睇番信件，就係希望要求加裝車速偵測攝錄機，
19 就係 2017 年 6 月嘅，就係 DC-2 (B) ...

20 主席：（經傳譯員）其實我哋之前都睇過㗎喇，係咪呀？呢啲所有嘢，你希望提出嘅
21 論點，就邱先生，但係佢就唔同意嘅，但係佢而家同意，就第一個事項，就係
22 話有人係要求過將呢一個嘅車速限制去減低嘅，當我哋睇到相關嘅地方嘅時候
23 就係翡翠花園，另外嘅一個嘅要求就係話加裝車速偵察攝錄機，或者你係再總
24 結一下，睇下邱先生會唔會同意你個講法？

25 黃女士：（經傳譯員）呢個車速偵察攝錄機就係話區議員就係 2017 年 6 月嘅時候就
26 寫過一封信畀警方嘅，副本就畀運輸署嘅...

27 主席：（經傳譯員）我好似記得就係話運輸署話佢係冇收過呢封信㗎，係咪呢？係咪
28 咁嘅呢？

29 黃女士：（經傳譯員）運輸署回應就係委員會嘅提問，就係 2018 年 7 月 13 號嘅，
30 運輸署就係話佢哋有收到警方嘅回信，就係 2017 年 6 月 16 號。

31 主席：（經傳譯員）或者我記錯咗，或者你就睇一睇呢封信。

32 黃女士：（經傳譯員）就係 TD-1 號嘅文件冊，就係第 395 頁第 9 段。第 9 段，第
33 395 頁，你就話「喺 2017 年 6 月 21 號運輸署就係有收到係警方係回函畀陳先
34 生嘅，嗰封信件就係 2017 年 6 月 16 號，呢度就講，就話『運輸署暫時冇計劃
35 就係有一個車速偵察攝錄機。』收到警方回覆畀陳先生嘅信件之後，運輸署係

1 檢查過喺大埔道近住大埔尾嘅地方嘅意外紀錄，就發現係過去三年係有涉及車
2 輛超速導致交通意外嘅紀錄，亦都有計劃喺嗰度安裝固定嘅車速監測相機嘅，
3 因為運輸署亦都有就住警方回應有補充，所以亦都有自己回覆番畀陳先生。」

4 我相信你回應委員會嘅問題嘅時候，你亦都承認喺同一份文件第 17 段，第
5 400 頁，400 頁最後嗰行，17 呢一點係講番運輸署回應嘅，「工作小組，之前
6 係有人問過工作小組呢一個路段嘅車速限制是否合適嘅。」

7 再解說一下，即係話從來呢個建議都有去到工作小組度嘅，即係話有人要
8 求喺呢段路減速同埋安裝車速偵測嘅攝影機其實都係一路個建議停留喺運輸署
9 嗰個有關小組，...

10 主席：（經傳譯員）首先你同唔同意呢？

11 邱國鼎先生：（經傳譯員）同意。

12 黃女士：And if we accept that...

13 主席：（經傳譯員）畀啲時間我。唔該。

14 黃女士：（經傳譯員）如果你接納呢個講法嘅話，我就唔需要再講番喺 2018 年嘅 2
15 月 12 號嘅會議紀錄，當時你係喺大埔個意外發生之後會見過大埔區議會嘅，會
16 議當中陳先生都喺度嘅，...

17 主席：（經傳譯員）我哋之前咪講過呢一點囉，可唔可以簡要、扼要咁樣講，目的係
18 乜嘢？

19 黃女士：（經傳譯員）運輸署會檢討車速限制嘅，...

20 主席：（經傳譯員）係呀。

21 黃女士：（經傳譯員）...兩個月之內佢係咁樣做到，後來工作小組係有檢討有關路
22 段，工作小組亦都喺 3 月 27 號 2018 年，曾經就住車速限制呢件事開過會，亦
23 都同意呢一個建議嘅，即係話有關路段係減低個車速。

24 主席：（經傳譯員）喺邊度可以參考到呢，個文件？

25 黃女士：（經傳譯員）係 TD-1 號文件冊第 166 頁，3 月 27 號嘅今年。我想請你睇
26 嘅會議紀錄係喺 TD-6 文件冊 1923 頁去 1927 頁，TD 文件冊第 6 號，呢一份
27 新嘅文件係由你提供畀我哋嘅最近，2018 年 10 月 12 號提交。

28 想請你睇番工作小組嘅會議紀錄，即係 1916 頁，嗰一頁提到出席人士包
29 括運輸署、香港汽車會、香港--或者 IAMHK 香港進階駕駛者學院同埋係有關嘅
30 運輸署工程師，咁樣而家請你睇 1917 頁，4.2 段就係講番有關嘅路段，似乎個
31 標題就係話第 3、第 4 號報告，關於駿景路同雍宜路嘅之間嘅大埔道嘅路段，雙
32 線嘅行車。

1 我而家想問呢份會議紀錄係咪都係提供番報告嘅一個撮要呢？因為我哋就
2 有個報告喺手，我哋就唔知道嗰份報告本身嘅建議係乜嘢，可唔可以確認一下
3 喺呢幾段提到嘅所謂建議係唔係就係運輸署嘅工程師嘅提議呢？

4 邱國鼎先生：（經傳譯員）係。

5 黃女士：（經傳譯員）唔單只喺會議紀錄入面，我哋留意到個做法通常就係你會檢討
6 八十五百分位嘅車速限制嘅，喺有關路段對於輕型貨車喺繁忙時間嘅車速，呢
7 個就係 4.2.1 段入面嘅 (a) 段提到；第二，就會檢討個意外率嘅，呢個就係睇
8 下每百萬行車公里嘅意外率，呢個係第 (b) 段。

9 睇下最耐嗰句，尤其係北行嘅行車線，「北行同南行嘅路段嘅意外率係
10 1.21 同 1.57 嘅，嗰個係講緊喺北面嘅路段，兩個數字都係比起喺香港嘅所有
11 道路嘅平均意外率，即係喺 2016 年 1.18」...

12 主席：（經傳譯員）邊一個係高啲？

13 黃女士：（經傳譯員）係高啲嘅。

14 主席：（經傳譯員）你而家讀緊 (b) 段？

15 黃女士：（經傳譯員）係，最耐嗰四行。

16 主席：（經傳譯員）唔該晒，因為我頭先睇上面嗰度，我搞錯咗，唔該。

17 黃女士：（經傳譯員）我哋可以見到，根據 (e) 嗰段，「考慮到以上觀察到八十五百
18 分位車速同埋意外率，我哋建議喺赤泥坪同雍宜路，即係話北面路段嘅南行、
19 北行方向嘅路段都係由時速 70 減到去時速 50 嘅，而其餘部分就可以維持原有
20 嘅車速限制。」

21 邱先生，你喺上一次嘅聆訊都提到其中一個條件就係考慮意外率，個人受
22 傷意外率，就將佢同全港嘅意外率比較，似乎數字清楚反映，就好似呢度咁
23 樣，呢度嘅意外率，喺 2016 年起碼，係高過全港平均嘅意外率嘅 1.18 嘅。

24 我諗我哋都可以確立呢點，你亦都接納嘅，就係有區議員向運輸署投訴過
25 要求檢討或者係減低有關路段嘅車速限制。我哋頭先睇過呢啲證據，之後，你
26 同唔同意係有需要引入檢討嘅機制呢？即係話區議員係可以向工作小組上訴，
27 如果運輸署工程師係拒絕就住有關路段去檢討車速限制嘅話？

28 邱國鼎先生：（經傳譯員）係嘅。

29 黃女士：（經傳譯員）我講緊工作小組。

30 邱國鼎先生：（經傳譯員）我諗我同意，我諗我哋需要一個機制係畀運輸工程師去考
31 慮是否需要將公眾要求交去畀工作小組，所以我同意係應該有個咁嘅覆檢嘅機
32 制，去充分考慮公眾意見。

1 主席：（經傳譯員）應該點做呢？好明顯係有咁嘅需要呢個機制，可以去反對番一
2 個運輸工程師嘅意見，即係譬如話收到區議員嘅一個要求改個車速限制，但係
3 要點做呢？

4 邱國鼎先生：（經傳譯員）我覺得我哋首先要喺工作小組度討論呢一個建議嘅新嘅車
5 速限制，然後，呢個意見我哋可以諮詢區議會，尋求佢哋嘅意見。

6 黃女士：（經傳譯員）主席先生，我而家會繼續講非法泊車。我哋之前喺工會、九
7 巴，差不多係所有嘅專營巴士公司，都聽過佢哋嘅證供，係有違例泊車嘅問
8 題，而呢個問題，...

9 主席：（經傳譯員）任何有眼睇嘅人都知道喇，對我哋嚟講，呢個聆訊邊部分有關
10 呀？

11 黃女士：（經傳譯員）警方有封信嘅，2018 年嘅 8 月 10 號，呢個係雜項文件冊
12 1(C)，124-539 頁，入面就提到就有一個引證一個概念嘅試驗嘅。

13 主席：（經傳譯員）我哋嚟講呢啲細節之前，我哋而家聽運輸署佢哋嘅證供，對呢個
14 論點有乜嘢--對我哋嚟講有咩嘢幫助呢？到底個論點係乜嘢呢？

15 黃女士：（經傳譯員）其中一個有關嘅問題就係佢哋會檢討違例泊車嘅問題，即係話
16 佢哋會安裝閉路電視喺一啲違例泊車嘅黑點，但係呢一方面就我哋唔知道點樣-
17 -呢一個嘅試驗計劃點樣係實行嘅，所以我就係要問下呢個概念驗證嘅試驗計劃
18 會唔會有一個電腦辨認嘅系統，譬如話有架車泊咗喺某個位置，或者佢固定咗
19 某一段時間係完全靜止不動嘅，然後觀察咗幾分鐘，佢都係完全冇移動嘅話，
20 點樣係會引發個系統或者運輸署或者警方去執法呢？

21 主席：（經傳譯員）運輸署係對於執法打擊違例泊車係唔關事㗎㗎，呢個係警方嘅工
22 作㗎㗎。

23 黃女士：（經傳譯員）係，呢個係警方嘅工作。

24 主席：（經傳譯員）運輸署有關嘅就會係，毫無疑問，即係一般嚟講，就違例泊車會
25 影響交通同埋係喺巴士站嗰度違例停車，呢個亦都係個委員會關注嘅地方㗎
26 嘅。

27 黃女士：（經傳譯員）因為關於呢一個嘅概念驗證嘅試驗計劃，我哋冇資料，除咗警
28 方有封信件，我哋可唔可以確認一下呢個研究係包括我提出嘅地方呢，就包括
29 係會用到拍攝影片同埋係要觀察車輛一段時間？

30 主席：（經傳譯員）即係你個問題想問運輸署咩嘢呢？

31 黃女士：（經傳譯員）你知唔知道呢個概念驗證嘅試驗計劃係點？同埋你有冇參與嘅
32 呢？

33 主席：（經傳譯員）或者逐條逐條問喇，首先問呢兩條先。

1 陳美寶女士：（經傳譯員）多謝主席，多謝黃律師嘅問題。運輸署有參與呢一個概念
2 論證嘅可行性研究。至於閉路電視會唔會去加裝同埋啲影像係點樣去攝錄，
3 我哋都有參與嘅，所以我哋都喺呢方面唔能夠有啲咩嘢去評論。但係我想講
4 嘅，我哋會歡迎任何嘅概念論證嘅試驗計劃，只要佢係能夠引用科技可以喺交
5 通方面執法，警方咁樣做，我哋都係歡迎嘅。唔該晒。

6 主席：（經傳譯員）係。

7 黃女士：（經傳譯員）最後一個問題，就係話鄭子憲先生佢提出一個問題，佢就問會
8 唔會可能有一個嘅機制，可能就係話法例就係時速限制係每小時 70 公里，但係
9 巴士公司佢哋自己亦都可以去為佢哋嘅車長去提供指引，喺某一啲嘅路段嘅時
10 候會用更加安全同埋一個更低嘅速度同埋監察速度，以確保，所以佢做個——
11 佢哋個參數係唔會被超越嘅。譬如話呢一個嘅路段好危險嘅，所以可能法定嘅
12 時速係 50 嘅，但係佢哋可以係實施低於呢一個嘅時速限制，而運輸署可以幫手
13 係睇下可唔可以確保呢啲嘅司機係遵守，呢個係鄭子憲先生所提嘅意見，我想
14 問一問運輸署會唔會都係支持呢個建議呢？

15 陳美寶女士：（經傳譯員）多謝主席。我哋鄭先生嘅意見，我哋係備悉嘅，九巴亦都
16 係提供證供，口頭陳述就係話佢哋係會發出一啲嘅指引去提醒車長喺某一啲嘅
17 路段可能需要係用一個更低嘅車速行車，但係係邱先生亦都講過，喺運輸署嘅
18 角度嚟睇，我哋好著重啱啱我哋開始咗嘅研究，特別就係設立低車速限制區，
19 就同埋係用一啲緩行嘅措施，我覺得應該係著重喺啲方面。

20 至於巴士公司會唔會係探討、會唔會發出指引，我覺得限速器嘅裝置亦都
21 係幫到車長去遵守法定嘅車速限制，利用科技，我相信我哋都係要繼續嘅，但
22 係啲個指引係會幫唔幫到，我相信我哋係持開放嘅態度，我哋會再同巴士公司
23 商討嘅。唔該晒。

24 黃女士：（經傳譯員）最後，我哋都聽過好多關於——喺我哋取證嘅過程之中，關於就
25 係巴士專線，強制嘅巴士專線，就好似新加坡咁，...

26 主席：（經傳譯員）或者我打岔一下，有一個事項我就特別想大家留意嘅，係
27 Weston 先生嘅報告，係 EXP 第 1 號文件冊第 142 頁第 6.4 章，呢個係咁嘅，
28 喺倫敦，Weston 先生講就係話「就喺呢一個框架協議之中，啲個營運商就係需
29 要做一個道路風險評估嘅，呢個個目的主要就係話睇下一個道路係有冇一啲嘅
30 潛在嘅風險，譬如話一個好麻煩或者一個好有問題嘅道路嘅交通路口，或者就
31 有一間學校，有好多行人，司機如果佢係要揸呢一條路嘅時候，佢就係要知道
32 呢個道路風險評估嘅結果嘅。」

33 喺香港，我哋有冇一個制度就係話專營巴士公司係需要係做一個相關或者
34 類似嘅評估呢？

35 陳美寶女士：（經傳譯員）主席，喺目前嚟講，有一啲有系統性嘅道路風險評估嘅機
36 制，但係我想指出，喺我哋同巴士公司嘅日常嘅聯絡之中，我哋都知道某一啲

1 嘅道路係需要我哋特別小心嘅，或者有啲特別嘅措施去確保司機係留心當地嘅
2 情況同埋行人嘅情況。

3 我就舉一個例子嚟說明，呢個巴士路線係喺沙田附近嘅，水泉澳邨附近，
4 嗰個道路嘅環境同埋嗰個斜度，從水泉澳邨去到大路嗰度可能都會有一啲風險
5 嘅，因此，運輸署同埋巴士公司都係強制就係喺呢條路嗰度，巴士要停一停，
6 就確保車長或者個巴士站，如果即使有巴士站等，佢哋係強制一定要喺呢個巴
7 士站停一停嘅，而確保就係個車速係緩減同埋嗰個道路更加安全。

8 或者係要系統性嘅去評估道路，肯定會幫到我哋而家目前所做緊嘅，亦都
9 係確保--而我哋同巴士公司去傾嘅時候，我哋都會提到呢一點，去確保喺呢啲
10 相關嘅路線係安全嘅。

11 主席：（經傳譯員）譬如倫敦嗰個嘅機制就好似比較正式一啲，因為有一個道路風險
12 評估係需要由嗰個巴士公司去做，亦都係資料要提交畀倫敦運輸局，因此兩方
13 都知道相關嘅資料，亦都係會係可能就係你頭先講沙田嘅情況，就係佢哋一啲
14 嘅研究所得出嚟嘅結果，你覺得香港值唔值得係做一啲推行類似嘅機制？譬如
15 話喺遠期計劃嗰度係要求係咁做，或者係某個地方要求佢哋咁做呢？

16 陳美寶女士：（經傳譯員）主席，我哋肯定可以去研究一下嘅，睇一睇。喺呢一個安
17 全嗰一章嘅時候，唔同嘅巴士公司有唔同嘅安全要求，當我哋睇番意外嘅成因
18 嘅時候，我哋會睇到某一啲嘅道路可能個交通意外率係比較大嘅，所以可能有一
19 個更加有系統嘅道路風險評估都會幫到嘅，我哋肯定可以同巴士公司一齊去
20 探討，可能一個合適嘅地點就係喺嗰個遠期計劃裏面關於安全嗰個章節。

21 主席：（經傳譯員）我哋之前聽過證供，就係話就係有喺--九巴其實某一個時段，佢
22 哋就識辨出咗二十九個急彎嘅，亦都係向巴士司機公布嘅，但係後來就有嘅其
23 實，運輸署知唔知道，即係九巴有冇同你講就係話關於呢二十九個急彎，嗰個
24 車速應該係低於呢個車速限制？

25 陳美寶女士：（經傳譯員）就我哋所知，運輸署其實就唔知道呢個嘅內部嘅安排嘅就
26 係講關於呢二十九個急彎嘅。

27 主席：（經傳譯員）呢個唔係正正就係對運輸署嚟講其實都係好有用嘅資料咩？

28 陳美寶女士：（經傳譯員）對我哋嚟講，如果有呢啲資料，都會好有用嘅，亦都係幫
29 到我哋究竟會唔會應該係可以有系統嘅做一啲道路風險評估嘅。

30 主席：（經傳譯員）係，好，唔該晒，黃律師。

31 黃女士：（經傳譯員）我想跟進一個問題，就係關於有系統嘅道路風險評估，特別係
32 針對某一啲路段，如果運輸署有呢啲資料，然後發現其實喺某一啲路段實在係
33 需要我哋減低個車速限制，你會點樣處理呢？會唔會係將相關嘅資料畀咗呢個
34 車速限制檢討工作小組或者畀提升專營巴士安全工作小組考慮呢？

1 陳美寶女士：（經傳譯員）或者我直接回答都唔係咁適合嘅，較早前我就係同回答主
2 席都係咁講嘅，我哋睇下呢個咁樣嘅風險評估可唔可以做得更加有系統，或者
3 我哋就咁樣去處理。

4 黃女士：（經傳譯員）最後一個嘅課題，希望能夠你係話畀我哋聽，因為我哋就睇到
5 關於新加坡嘅做法，就係話強制就讓路畀巴士嘅一個制度，同埋呢個巴士優先
6 專線，就係新加坡嘅陸路運輸局去推出嘅。我哋睇番 SEC 第 2 號文件冊第 832
7 頁，個文件就係 822 開始嘅，就係關於新加坡同埋南韓嘅專營巴士嘅情況，我
8 哋睇番 832 頁，第 3.15 段，就係呢個讓畀巴士嘅線或者巴士優先線咁樣，專
9 線。

10 「如果呢啲司機就係近呢個巴士嘅時候，佢哋首先喺個地上面睇到一啲三
11 角形嘅路標，呢啲嘅路上嘅標誌就係話畀佢聽佢哋就已經就嚟去到個巴士站，
12 佢哋係要慢駛，然後睇清楚有冇巴士就係由巴士站開出嘅。」亦都會有一啲嘅
13 巴士嘅標誌就係話讓路畀巴士咁樣。如果佢唔遵守嘅說話，就會有懲處嘅，所
14 以我想問一問運輸署，你會唔會考慮呢種嘅強制讓路畀巴士嘅一種嘅機制呢？

15 陳美寶女士：（經傳譯員）首先，我想請邱先生從道路安全角度講下佢嘅觀察，咁樣
16 嘅措施喺加強巴士安全嘅工作小組個度亦都考慮過呢一個嘅有可能嘅方案，可
17 以去改善巴士安全，或者我而家請邱先生由道路安全嘅角度去講下佢嘅見解。

18 邱國鼎先生：（經傳譯員）喺新加坡建議嘅概念就係話用一個嘅強制性嘅讓路措施，
19 呢個路標就係一個嘅強制措施，即係話車輛行到一個巴士停車處附近嘅時候，
20 所有車輛都要停落嚟嘅，無論係喺個巴士停車處個度有冇巴士正在駛出。我
21 哋要研究呢一個喺香港係咪可行，...

22 主席：（經傳譯員）呢個唔係佢哋嘅建議，直頭係有咁嘅系統運行。

23 邱國鼎先生：（經傳譯員）係已經實施。

24 主席：（經傳譯員）因為你頭先講話佢哋建議。

25 邱國鼎先生：（經傳譯員）即係我哋要研究一下喺香港道路係咪可行，因為如果有咁
26 嘅強制道路標記嘅話，所有喺大路行緊嘅車都要停落嚟，我哋都會擔心，譬如
27 係話會唔會係有撞車尾嘅情況，...

28 主席：（經傳譯員）撞車尾係乜嘢導致呢？係即係話冇留意到有巴士停落嚟？

29 邱國鼎先生：（經傳譯員）因為大路車輛係一定要停落嚟，...

30 主席：（經傳譯員）係，有兩種巴士站，有一種就係喺道路側邊有個停車處，一邊就
31 直頭喺路邊嘅。

32 邱國鼎先生：（經傳譯員）可唔可以顯示一啲圖片？

33 黃女士：（經傳譯員）第 833 頁。

1 邱國鼎先生：（經傳譯員）喺呢幅相嗰度見到，呢度係有一個三角形寫住「巴士」嘅
2 標記。

3 主席：（經傳譯員）係呀，呢個就係架車就咁喺路邊停低。

4 邱國鼎先生：（經傳譯員）你可以見到都有個巴士停車處嘅，然後就有個黃色嘅地
5 標，就有一個箭咀。

6 主席：（經傳譯員）冇錯，就即係話巴士優先駛番出大路嘅。

7 邱國鼎先生：（經傳譯員）即係話喺後面嘅所有車輛都要喺個黃色箭咀嗰度停低。

8 主席：（經傳譯員）係要留空間畀架巴士？

9 邱國鼎先生：Yes.

10 主席：（經傳譯員）但係如果前面冇其他車輛嘅話，架車要唔要停落嚟呢？

11 邱國鼎先生：（經傳譯員）但係可能後面架車輛佢未必能夠及時停低。

12 主席：（經傳譯員）你唔係要睇番你前面架車係行緊定行緊咩？佢哋係咪停車，係咪
13 慢車，呢個唔係任何車輛嘅司機首先要嘅職責嚟嘅咩？

14 邱國鼎先生：（經傳譯員）冇錯嘅，我哋要研究一下喺香港係咪可行，係咪適合。

15 主席：（經傳譯員）你係咪覺得係咪對香港人嚟講，太複雜呀？新加坡就做到，我哋
16 嘅司機就做唔到？

17 邱國鼎先生：（經傳譯員）呢一方面我哋要研究。但係使用道路嘅輔助嘅，譬如話係
18 標記咁樣嘅嘢去協助巴士駛番出大路，我哋要考慮...

19 主席：（經傳譯員）但係接唔接納有個咁嘅建議都係合理嘅，喺社會上應該係讓巴
20 士，因為巴士車上有一百三十五名嘅乘客，即係相比起有個專業司機駕駛，有
21 個老闆坐喺車入面嘅私家車，你同唔同意呀？

22 邱國鼎先生：（經傳譯員）同意。

23 黃女士：（經傳譯員）仲有一個嘅巴士線計劃都係有關嘅，我哋可以睇下佢點樣實施
24 嘅，喺 831 頁，個系統就係唔係好需要司機嘅干預嘅，因為喺巴士嘅車上係有
25 個視像系統一路係監察車前狀況，就可以影低違反巴士專線嘅車輛嘅司機嘅，
26 我哋亦都可以睇到有幅相顯示個個攝錄機嘅，任何嘅司機如果違反呢一個巴士
27 專用嘅車線嘅話，都會係被罰嘅。呢個亦都係同強制嘅讓巴士嘅安排有關嘅，
28 你工作小組喺研究加強巴士安全嘅時候有冇考慮呢樣嘢呢？

29 陳美寶女士：（經傳譯員）主席，我哋會考慮呢一點嘅，當我哋研究係畀巴士優先
30 嘅建議嘅時候，工作小組會咁樣做。但係我都想回應另外一點，任何措施係讓
31 巴士由巴士站駛出嘅時候都係合理嘅，我哋會仔細研究乜嘢呢？就係因為香港

1 係一個好擠擁嘅城市，而巴士站好多時候就係喺路邊，條路可能只係得兩條行
2 車線，亦都車輛流量係好密嘅，我哋要考慮下呢一種強制性嘅措施係咪真係能
3 夠協助到呢，喺咁嘅情況，如果唔係嘅話，基本嘅問題就係要問到底巴士停車
4 處或者巴士站係咪應該喺個路段設置呢？好多時候我哋有一啲要求嘅，收
5 到，都係話喺一啲繁忙嘅路段應該增設巴士站，但係我哋亦都希望加強公眾意
6 識，應該先讓巴士，同埋要提高巴士嘅安全性嘅，我哋都會考慮呢啲，我哋亦
7 都會認真考慮呢一個方案嘅，喺我哋嘅常設嘅工作小組跟進嘅工作入面。

8 黃女士：（經傳譯員）主席，我已經完成提問嘅部分，除非委員會有其他嘅議題想討
9 論。

10 主席：（經傳譯員）係，我哋收到一啲資料，喺行政長官施政報告入面提到安全帶，
11 就係話喺巴士度要加裝安全帶，據我理解，運房局嘅局長係提到一啲細節，似
12 乎會有一個資助計劃，可以而家講下，你有冇呢兩份文件呢？應該就係施政報
13 告嗰度就係得四行字，另外仲有係運房局局司嘅發言嘅。

14 黃女士：（經傳譯員）主席，我有施政報告，但係我要搵番行政長官嘅發言嘅有關部
15 分。

16 主席：（經傳譯員）我哋而家休息五分鐘，我哋亦都可以喺呢個時候，睇下仲有冇其
17 他嘅問題，然後就可以完成口頭取證嘅部分。而家我哋休息，至到 4 點，唔
18 該。

19
20 下午 3 時 53 分聆訊押後

21
22 下午 4 時 04 分恢復聆訊

23 出席人士如前。

24
25 主席：（經傳譯員）黃律師。

26 黃女士：（經傳譯員）多謝主席畀啲時間我哋，我哋已經係搵番嗰個 2018 年行政長
27 官嘅施政報告同埋佢嘅之後發表嘅嗰個講法，就係講關於政府會補貼幾多錢就
28 係喺現有嘅巴士上面加裝一啲嘅安全裝置同埋部分巴士嘅上層所有座位加裝安
29 全帶，呢個相關嘅段落就係喺螢幕已經打咗出嚟。就運輸及房屋局局長就喺呢
30 一個嘅記者會上咁講，...

31 主席：（經傳譯員）或者我哋睇睇呢一個施政報告先。

32 黃女士：（經傳譯員）2018 年嘅施政報告第 264 段就咁講嘅，就係話「為進一步加

1 強專營巴士的營運安全，政府會資助專營巴士營辦商喺現有巴士上加裝合適安
2 全嘅裝置，包括喺部分巴士嘅上層所有座位加裝安全帶。」

3 之後我哋就睇一睇運輸及房屋局局長所發表嘅聲明，就喺個記者會上面所
4 講嘅，佢就話--呢度係一個中文同埋英文，我哋都打出嚟，我哋就讀喇。

5 「為咗進一步提升專營巴士嘅營運安全，我哋建議資助喺合適嘅現有巴士
6 加裝三項安全裝置，包括有助加強車輛穩定性同埋減低翻側風險嘅電子穩定控
7 制系統，對減速功能嘅偵速限制器同埋喺行走快公路或較少停站嘅長途巴士嘅
8 所有上層座椅加裝安全帶，我哋建議資助專營巴士營辦商八成嘅相關費用，涉
9 及開支大概係 5 億元，其餘費用同埋日後嘅維修保養就係由營辦商自行負責
10 嘅。」

11 陳小姐，可唔可以講一講，首先就係話呢個嘅嗰個補助其實會幾時落實
12 呢？講緊呢個安全裝置嘅補助？

13 陳美寶女士：（經傳譯員）係，首先，委員會可能想要知道，就係裝置呢個安全裝
14 置，包括電子穩定控制系統同埋車速限制器同埋安全帶，就提升專營巴士安全
15 工作小組有提出相關嘅建議，所以就係有咁嘅建議。

16 個安裝方面就要視乎我哋係要巴士商--巴士公司係喺工程同埋可行性方
17 面，同埋營運可能性方面再睇一睇，呢一個行政長官同埋相關嘅局長就講過政
18 府係打算大概係撥備 5 億元就係提供一啲財務嘅鼓勵措施，就鼓勵巴士營運商
19 係裝置呢啲安全裝置嘅，特別係安全帶方面，喺我哋之前提供口述證供嘅時
20 候，我哋都講過，係安全帶嘅裝置我哋特別係需要係仔細嘅評估，無論係技
21 術、財務同埋營運嘅可行性方面都要評估嘅，...

22 主席：（經傳譯員）需唔需要係做一個成本效益分析呢？

23 陳美寶女士：（經傳譯員）需要嘅，所以嗰個安全帶我哋會做一個成本效益分析，我
24 哋會睇下番呢個技術、營運同埋財務嘅可行性。

25 關於呢個嘅電子穩定控制系統同埋車速限制器，我哋之前都喺工作小組就
26 講過，唔同嘅巴士營運商就已經係考慮緊呢兩個裝置，就喺而家現有嘅巴士上
27 面安裝，所以我哋就會提供相關嘅款項，就係有一個配對嘅形式，就希望鼓勵
28 到巴士嘅營運商去希望儘快係裝置呢啲安全裝置。

29 所以簡單嚟講，呢個施政報告所提到嘅呢啲嘅措施其實都係政府係好積極
30 係回應工作小組提出嘅建議，我哋亦都係將相關嘅建議之前提交過畀呢度委員
31 會嘅。唔該晒。

32 黃女士：（經傳譯員）有冇相關嘅時間表，就係呢啲安全裝置幾時安裝呢？有冇討論
33 過？

34 陳美寶女士：（經傳譯員）我哋考慮到我哋初步嘅評估嘅情況，喺工作小組我哋討論

1 過，啲啲--我哋就係六年會提供嘅，2019/20 至到 2024/25，當然，我哋都
2 會係喺安全帶方面，我哋先會做一個成本效益分析嘅。

3 黃女士：It made reference...

4 主席：（經傳譯員）唔好意思，我又要打斷一下。呢個就係--呢個聲明係由特首同埋
5 運輸及房屋局局長有條件嘅一個咁嘅一個聲明嚟，係咪呀？要視乎就係有冇--
6 譬如話安全帶、成本效益個分析，睇下成本效益分析嘅結果係點樣，然後政府
7 係願意係會提供呢一個嘅相關嘅資助嘅，就喺呢個聲明嗰度講，但係有附帶條
8 件嘅，係咪？

9 陳美寶女士：（經傳譯員）係，或者我係詳細講解一下？

10 主席：（經傳譯員）係，唔該晒。

11 陳美寶女士：（經傳譯員）政府就會提供，喺施政報告同埋局長嘅聲明書嗰度有講我
12 哋會提供相關嘅費用，我哋係內部嘅估計同埋點樣提供撥款，我哋就會係六年
13 嘅時間，我哋亦都考慮到巴士公司佢哋嘅初步嘅數字，佢哋亦都話要加裝啲
14 安全帶其實係需要咩嘢時間嘅，所以係呢個嘅施政報告裏面講到，我哋睇一
15 睇，睇番施政報告點講。

16 主席：（經傳譯員）好，或者我哋打出嚟。

17 陳美寶女士：（經傳譯員）嗰個句子最後一個部分係寫，就話「包括喺部分巴士嘅上
18 層所有座位加裝安全帶」，呢個正正係反映我哋係一直所解釋嘅，係向委員會
19 解釋嘅，就係話工作小組嘅討論就係講到嘅提議就係就會進行呢一個成本效益
20 分析，喺呢一個巴士上層所有座位加裝安全帶，特別係一啲長途嘅巴士，佢係
21 比較少停站啲，其實都應該我哋會再睇嘅。

22 主席：（經傳譯員）你可能--其實你漏咗，就係仲有行走快速公路嘅、較少停車站
23 嘅、長途嘅巴士，所以有三點嘅。

24 陳美寶女士：（經傳譯員）係嘅，主席。

25 主席：（經傳譯員）我可唔可以問一問，謄本第 10 月 6 號嗰日嘅聽證會嘅謄本，係
26 呢一頁，我哋去到第 24 行嘅，你就係就呢個課題，你曾經咁講嘅，你就咁講
27 嘅，「因為而家現有巴士加裝安全帶就唔係咁可行，亦都係會係需要考慮多方
28 嘅因素，如果--究竟係咪需要係強制或者係法定嘅要求，特別係上層嚟講，我
29 哋係要認真去睇睇究竟有啲咩嘢額外嘅利益，亦都係要睇番我哋比較成本同埋
30 技術方面嘅考慮。回答你嘅問題，我哋就係如果我哋係要有一個強制嘅一個方
31 法，我哋就係需要做一啲嘅成本效益分析同埋影響嘅評估嘅。」

32 我哋知道成本效益分析係咪適用於就係話，就係睇下有冇加裝安全帶喺任
33 何嘅座位上面都係合適嘅呢，呢個會唔會係第一步呀？

34 陳美寶女士：Yes.（經傳譯員）主席。

1 主席：（經傳譯員）唔該。黃大律師。

2 黃女士：I think Ms Chan has addressed the question...

3 主席：（經傳譯員）聽唔到，唔該。

4 黃女士：（經傳譯員）我諗陳女士已經答咗我呢個成本效益分析嘅問題，所以我有進
5 一步問題。

6 主席：（經傳譯員）唔該。

7 歐陽先生：（經傳譯員）好，我一條問題。你上一次聆訊提到安全係你所有部門嘅共
8 同責任嚟嘅，另外專家亦都建議有任何人係單一負責呢個安全議題嘅，所以我
9 又想聽下你專家嘅意見。你而家滿唔滿意，係咪你全部嘅部門都係負責呢一個
10 安全嘅呢個責任吖，定話你係有邊一個部門係單一應該負責呢？

11 陳美寶女士：（經傳譯員）唔該晒你個問題。我諗我喺之前畀證供嘅時候已經有提到
12 過喺運輸署屬下唔同科嘅關於安全嘅責任嚟喇，我諗而家嘅情況，我哋係有政
13 策嘅部門去睇巴士同埋鐵路服務嘅，佢哋亦都會係繼續就專營巴士服務嘅提供
14 方面提供呢個政策嘅——係負責政策嗰方面嘅。

15 另一方面，我哋亦都係有道路安全標準嘅部門，佢哋係睇番一般嘅道路安
16 全，包括係聚焦喺巴士嘅安全，另一方面，我哋亦都有關於車輛嘅標準同安全
17 嘅，就係睇下提供安全嘅巴士嗰方面係要根據所有法例規定嘅。

18 但係我都要補充，由於科技快速嘅發展同埋公眾日漸對於公眾巴士嘅期望
19 提高，我哋其實係明白除咗有三個部門之外，我哋另外應該有兩個專責部門去
20 跟進其中嘅一啲建議嘅，其中嘅兩個專責嘅部門就包括一個係運輸科技嘅部
21 門，係去研究所有最新嘅交通運輸嘅科技，包括最新嘅科技同埋裝置要去提升
22 巴士安全。

23 另一方面，我哋亦都建議有一個專責嘅部門係提供呢一個道路安全審核嘅
24 專責嘅工作嘅，佢哋唔單只係會聚焦加強道路安全嘅系統，亦都有進一步嘅系
25 統，即係比我哋而家道路安全管理系統仲有多一重嘅系統。我哋相信咁樣係亦
26 都可以加強道路安全審核嘅部門，令我哋係大大提升現有嘅工作嘅。呢個係因
27 應公眾嘅要求去檢討道路嘅環境同埋其他嘅改善嘅措施去改善巴士安全，亦都
28 幫我哋去倡議同埋係推廣一個嘅認證嘅系統去檢查香港整體道路嘅安全。

29 剛才大律師提過譬如係低車速嘅地區同埋係其他嘅道路安全嘅裝置咁樣，
30 我哋所有嘢都會考慮嘅，喺部門裏面。希望有專項嘅資源，我哋可以有一個更
31 全面嘅方法去加強道路安全。唔該晒，主席。

32 羅先生：我有一個跟進問題，呢個審核小組係咪會定時檢視有冇達到目標呢？即係一
33 個定期嘅工作，去睇下過一段時間我哋係咪有積極跟進？

34 陳美寶女士：（經傳譯員）呢個我哋都打算咁做嘅。

1 羅先生：仲有一個跟進問題，成本效益分析方面，會唔會都係喺呢一個部門負責做
2 呢？譬如係安全帶問題，會唔會係由呢一個部門去負責，睇下呢一個成本效益
3 分析？

4 陳美寶女士：（經傳譯員）唔會嘅，因為安裝安全帶呢一種嘅車上嘅安全裝置，呢一
5 方面係會由工作小組負責嘅。

6 羅先生：即係話有三方，有個工作小組，有個審核小組同埋有科技組，佢哋會點合作
7 呀？點樣作為一個合作嘅團隊呢？

8 陳美寶女士：（經傳譯員）我哋係有工作小組作為一個常設嘅平台，而家就係由副署
9 長主持嘅，亦都有巴士營運商同埋巴士廠商嘅代表參與，呢個平台上，我哋就
10 可以定期同佢哋會見嘅。而其餘嘅部門或者係新成立嘅隊伍都可以提供佢哋嘅
11 意見、佢哋嘅支持同埋係分析嘅。而喺呢啲小組入面亦都提供意見畀工作小組
12 參考嘅，但係喺科技組方面，佢哋亦都係有好特定嘅工作範圍，就好似我頭先
13 提到咁樣。唔該。

14 主席：（經傳譯員）呢一個常設或者係呢個工作小組嘅平台係邊個負責去做成本效益
15 分析呢？即係話關於係現有巴士加裝安全帶呢個問題，尤其係考慮到喺運房局
16 局長嘅發言入面提到嘅？

17 陳美寶女士：（經傳譯員）唔該主席。我哋當然係要考慮到喺呢個成本效益分析入面
18 嘅範圍係乜嘢，然後我哋會提供議程文件，我哋亦都會提出我哋嘅意見去畀巴
19 士廠商同埋營運商考慮，亦都會期望對方提供必要嘅同埋仔細嘅評估嘅，根據
20 我哋提出嘅因素同埋係參數，呢個就會提供一個嘅基礎畀我哋去繼續做呢一個
21 成本效益分析，而最終我哋建議係提供幾多嘅資助去加裝安全帶，就會睇下完
22 成咗呢一個嘅分析同埋係巴士營運商、廠商嘅意見。

23 主席：（經傳譯員）你提到嗰三個部門，即係話巴士廠商、運輸署同埋專營巴士公
24 司，應該係有一位陳先生去作供嘅時候，佢都係歡迎道路安全議會提供嘅參與
25 嘅，你有冇諗住將呢一個工作小組平台進一步擴展，去--即係喺巴士安全嘅議
26 題上面？

27 陳美寶女士：（經傳譯員）我留意到陳先生嘅證供，就係話有可能會考慮增加會員
28 嘅，譬如係話一啲獨立會員，好似道路安全議會咁樣。仲有一啲係新增委員都
29 可以嘅，喺其他範圍，可能係喺專業或者係喺運輸或者係運輸科技嗰方面有知
30 識嘅專家。

31 主席：（經傳譯員）你覺唔覺得做呢一類型，即係話加裝安全帶嘅成本效益分析，你
32 覺唔覺得有需要搵獨立嘅顧問去做呢？

33 陳美寶女士：（經傳譯員）喺成本效益分析方面，顯然喺工作小組初步收到嘅回應，
34 譬如話喺運作上、財務上嘅影響，我相信好重要一點，就係我哋要睇下安裝安
35 全帶會帶嚟乜嘢嘅效益，當然我哋亦都可以考慮有啲獨立嘅專業人士去研究，

1 但係我哋亦都謹記如果聘用顧問嘅話，去用咩嘢時間、用幾多成本，我哋係知
2 道嘅，但係除此之外，我哋亦都係由呢個角度，希望得到獨立嘅意見嘅。

3 我亦都要提出喺聆訊過程，我哋十分感激有呢個機會睇番專家畀嘅意見
4 書，喺呢一方面，其實我哋都接觸咗一啲海外嘅交通局，包括係倫敦交通局
5 嘅。其實我兩星期前係會見過...

6 主席：（經傳譯員）會見過邊個？係咪個局長？

7 陳美寶女士：（經傳譯員）係嘅。亦都有安排咗兩位職員去倫敦嘅交通局嗰度做一個
8 短期嘅實習嘅，呢個亦都提供一個平台畀我哋，一個機會畀我哋去學習，同埋
9 睇下一啲獨立嘅專家意見，或者係需唔需要獨立嘅專家嘅服務去協助我哋做成
10 本效益分析嘅。唔該。

11 主席：（經傳譯員）而家講另外一個題目，專家文件冊第 1，第 9 頁，Stanley 教
12 授嘅報告，佢有一個建議嘅，我而家想請你睇番，佢就建議，就強調就係話要
13 有培訓，同理由運輸署去監控番培訓嗰部分，呢一點亦都係話要列明有啲乜嘢
14 培訓課程，我哋見到有嘅作業備考，就提到呢啲問題嘅。當中有一點，最後嘅
15 三行，第三段嘅三行，佢就話建議發展出嚟嘅培訓嘅框架應該入面有一啲嘅
16 特定嘅管理嘅，呢個亦都可以作為係職業安全嘅一個單元，亦都可以延伸去到
17 主管級嘅。喺嗰個作業備考入面係有提到呢一點嘅，呢個係我第一個問題，咁
18 唔啱呀？

19 陳美寶女士：（經傳譯員）即係唔係話咁樣咁具體咁寫嘅。

20 主席：（經傳譯員）我問題就係籠統啲講，既然我哋關注呢個問題，而其實委員會都
21 聽過證供講過疲勞嘅問題，譬如話因為工時長，要每日揸十四個鐘，應該就係
22 十或者十一個鐘嘅駕駛時間，總之就工時好長，我哋都係關注嘅。呢一方面會
23 唔會係喺個培訓嘅架構入面係包括嘅呢？

24 陳美寶女士：（經傳譯員）我個團隊都認真考慮過呢一點嘅，喺個實務守則嚟講，而
25 家就有特別係提到，但係職安健對我哋嚟講，都係我哋喺入職同埋重溫培訓嘅
26 時候其中一個單元嚟嘅。疲勞管理可以係加入呢一個嘅單元當中，我哋係好願
27 意就同專營巴士公司就加入疲勞管理就係重溫培訓嗰度，喺實務守則職安健個
28 部分可以加入去嘅，呢個可以做到嘅。唔該主席。

29 主席：（經傳譯員）黃律師，就委員所提嘅問題，你有冇跟進嘅問題呢？

30 黃女士：（經傳譯員）冇，多謝主席，冇。

31 主席：（經傳譯員）多謝陳女士同埋你嘅團隊，多謝你，今日都好長，多謝你協助我
32 哋嘅工作，我哋嘅口頭陳述嘅環節就已經完，我哋多謝你提供呈交嘅書面陳述
33 書同埋好多謝你回答咗我哋提出好多嘅問題，多謝晒。

34 陳美寶女士：（經傳譯員）主席，代表我嘅部門，我就想特別喺口頭上提呢一點，係

1 希望能夠係記錄在案嘅。我同埋我哋嘅團隊就係好多謝主席同埋委員會嘅委員
2 就一直都係好盡力去聽取唔同方面嘅證供，特別係海外嘅專家嘅證供，我哋同
3 意呢個係一個好冗長同埋都係好艱辛嘅過程，但係係好有成效嘅，我哋係好期
4 望就呢個委員會畀我哋一啲好寶貴嘅意見。

5 我亦都係想向委員會保證嘅，就正如我就頭先回答委員嘅提問，呢個工作
6 小組就會成為一個常設嘅委員會，我哋就會利用呢個平台去同我哋嘅持份者討
7 論唔同嘅建議，呢個係一個延續嘅工作，唔係純粹係一個六個月嘅工作。

8 我哋亦都向委員會表示其中一個我哋要做嘅工作係探討就係可能係要制定
9 一個更加好嘅安全指標，可能就用佢嚟去監察巴士公司嘅表現，特別係嚟巴士
10 條例方面底下要求嘅表現。

11 另外就係關於道路安全審核嗰方面，同埋檢討車速限制，呢個另外一個範
12 疇我哋嘅部門會特別留意，我哋亦都會係向其他司法管轄區嘅相關嘅做法去參
13 考。

14 最後，我就想--我哋都係好關注巴士車長嘅福祉，除咗話巴士上面嘅安全
15 裝置之外，我哋都係要特別留意巴士車長嘅福祉，正如我右邊嘅同事所講，今
16 朝早佢提到我哋同意我哋會係嚟公共交通交匯處同埋巴士站嘅初步設計嘅時
17 候，我哋一定會係考慮需要設置一啲輔助設施，我哋希望能夠改善巴士車長嘅
18 福祉。

19 到最後，我哋亦都再一次多謝主席你嘅努力同埋你嘅問題，幫助我哋，讓
20 我哋可以有機會認真去思考呢個問題。我再重申一次，安全係非常重要，運輸
21 署會全力去確保提升巴士嘅安全。

22 主席：（經傳譯員）我哋今日所有嘅程序都完結，謝謝。

24 2018 年 10 月 16 日

25 下午 4 時 35 分聆訊完畢